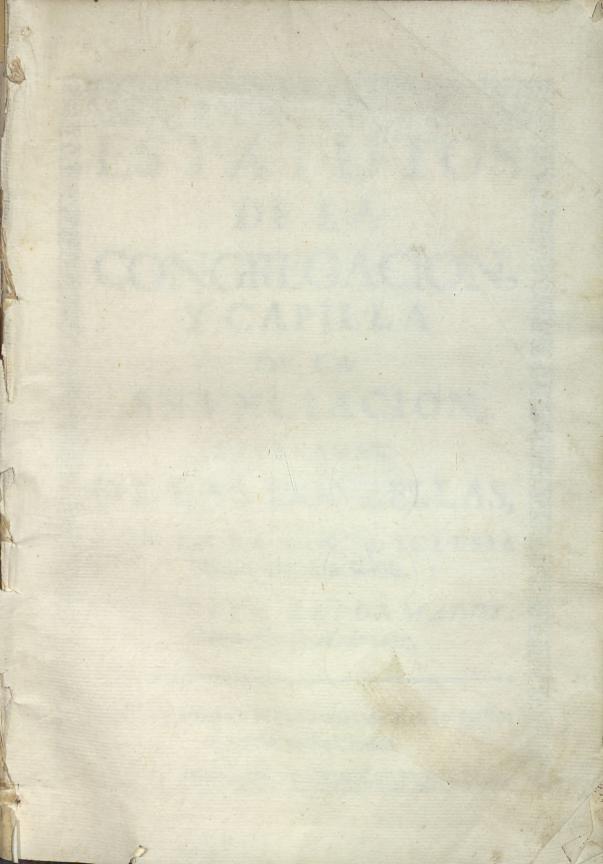
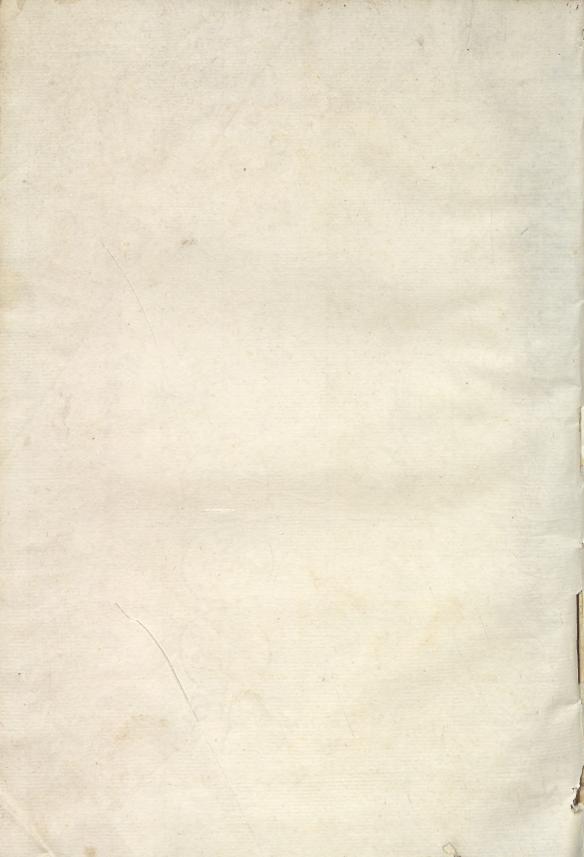
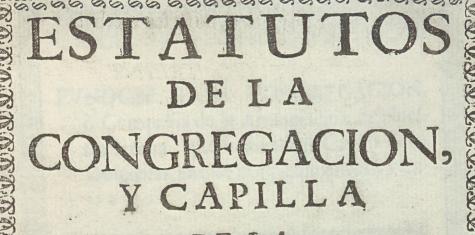
e 27 c 2. But 127









DE LA ANVNCIACION,

QVELLAMAN

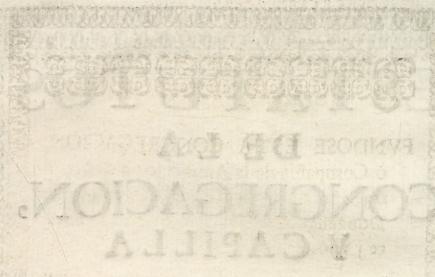
DE LAS DONZELLAS,

SITA EN LA SANTA IGLESIA Metropolitana de Seuilla.

DE NVEVO REFORMADOS, è impressos este ano de 1667.

En la Imprenta de Iuan Gomez de Blas, Impressor mayor de dicha Ciudad.

TATA REPORTED THE PROPERTY OF THE PROPERTY OF



MAN VNCIACION.

Reformation of The Land State of the Land of the Land

Ellianted LA SANTA IGLESIA

BELLINVERO REFORMADOS.

La la Largeonta de Luta Gomes de Blos, Impresion

MU UNEN NUM UN TUNING T

FVNDOSE ESTA CONGREGACION, ò Compañia de la Anunciacion de Nueltra Señora, que se dize de la Capilla de las Donzellas, año de mil y quinientos y veinte y vno.

Hizieronse, y promulgaronse los primeros Estatutos año de mil y quinientos y veinte y dos.

Reformaronse, y corrigieronse primera vez los dichos Estatutos año de mil y quinientos y sesenta y quatro.

Renouaronse, y moderaronse, y añadieronse segunda vez, año de mil y quinientos y ochenta y quatro.

Reformaronse, y renueuanse quarta vez, este año de mil y seiscientos y sesenta y siete,

A 2

DE

DE ESTA NVEVA REFORMACION,
y impression de los Estatutos de la Congregacion,
y Capilla de las Donzellas.

AL LECTOR.

VERIENDO DIOS NVEStro Señor encomendarnos mucho la guarda de su Diuina Ley, y Mandamientos; a la par encomienda encarecidamente su memoria, y el trato, y platica fami-

liar della; porque al passo que anduuiere la memoria de la Ley, andarà su guarda, y reuerencia. Y para despertar esta memoria, dize, que quiere, que sus Mandamientos anden como anillo de memoria en la mano, o como antojos delante de nuestrosojos, para que estando muy a la mano, y a los ejos, no se ponga mano en cosa, que no nos sea recuerdo de su Ley: ni pongamos los ojos en cosa, que no passe primero registrada, y colada por medio de sus Mandamientos. Con esto nos dióa entender, que en su proporcion, la guarda de las Leyes, Reglas, y Constituciones de qualquiera Republica, Comunidad, Congregacion, ò Compañia Christiana, cuyo fin es exercitar se en obras santas de Piedad, y Religion (que pertenecen, y ayudan a la mas cumplida, y perfecta execucion de los Diuinos Mandamientos, è cof jos) depende de su familiar, y continua memoria: porque no seamos semejantes a los que dize el Apos-

ATA TATATATA

DUCTUD TENTE VINNUTURE

tol Santiago, que miraodole muy de tarde en tarde al espejo, aunque ven sus defectos, y descompostura, les buelven luego las espaldas, y janto co los ojos, apartan la memoria, y consideracion de sus obligaciones. Por esto ha parecido importante renouar la memoria de las nuestras, que confisten en la execucion, y puntual observancia de los Estatutos, Reglas, y otras Advertencias de nuestra Santa Hermandad, y Compañía de la Capilla de la Anunciacion, que se dize de las Donzellas, reformando algunos de les antiguos Estatutos, eftableciendo otros nuenos, y acomodandolos codos como mejor ha parecido, para alcançar, y facilitar el fin desta santa obra, sin los inconvenietes, y dificultades que con los tiempos se suelen descubrir. Y para que estos los tengan a mano los señores desta Compañia, y puedan muchas vezes passar por ellos los ojos, y refrescar su memoria, se han mandado de nueuo imprimir, para q auiendo soficientes copias, y exemplares para todos, ninguno le escuse de tener entera noticia, y mucho menos de su perfecta guarda, y observancia, y del zelo Christiano que deue arder en el pecho de todos: descado cada vao, no solo cuplir el co su oficio, y particulares obligaciones, mas que todos cumplan cambien con las suyas, para mayor aumento, y mejor prosecucion de tan santa obra, y mayor gloria, y servicio de Dios Nuerro Señor, y de la Santissima Virgen su Madre, debaxo de cuyo Nombre, y amparo està erigida.

CONTRACTOR OF CONTRACTOR

TESTIMONIO DE LA

CHICLE CONTROL OF THE CONTROL OF THE

fundacion de la Capilla de las Donzellas.



N EL NOMBRE DE IESV, a honor, reuerencia, y alabança de su bendita Encarnacion, y de la santa Anunciacion que el Angel Gabriel traxo a

Nuestra Señora Santa MARIA su Madre, del Alto Confistorio de la Santissima Trinidad. El muy Magnifico, y Reuerendo señor, y deuoto siervo suyo Miser Garcia de Gibraleon, Proconotario, y Escriptor Apostolico en Corte Romana, natural desta muy Noble, y muy Leal Ciudad de Seuilla, con la ferviente deuocion que a Nuestra Señoratiene, y como fijo bien agradecido a la natural Patria, con licencia de Nuestro muy Santo Padre Leon, por la Diuina prouidencia Papa Dezimo deste nombre, y de la Santa Sede Apostolica, ha erigido vna Hermandad de seiscientos Hermanos, marido, y muger contados por vno, en la Capilla de la Anunciacion, quellaman de las Donzellas, que es en la Santa Iglesia de Seuilla, en la Naue

TRUTTON TO TO TO TO TO TO THE

de San Sebastian, a la mano derecha del Altar Mayor, junto a la Puerta Colorada de la dicha Iglesia: la qual los muy Ilustres, y muy Reuerendos leñores Dean, y Cabildo le dieron, y señalaron para ello. Y el dicho señor Garcia de Gibraleon, de susbienes dà, y dota mucha renta para el prospero, y necessario esecto de casar Donzellas pobres en cada vn año, de la renta que les aplica, y de las santas limosnas que los Fieles Christianos, y deuotas personas hizieren, quantas bastaren, y cupieren conforme a la renta: y para que se canten Capellanias perpetuamente, para siempre jamas, por su Anima, y de los Fieles Christianos. Y porque el muy Magnifico, y muy Reuerendo señor Don Diego Lopez de Cortegana, Arcediano de Seuilla, y el señor Francisco Suarez, hermano carnal de el dicho señor Garcia de Gibraleon, tienen su poder, y facultad para fundar la dicha Capilla, y para admitir, y recebir las personas que entraren por Hermanos en la dicha Compañia, hasta el dicho numero, conforme a los Estatutos, y Ordenanças que aqui seran escritas, confirmadas por la autoridad Apostolica. Por tanto, los dichos señores Arcediano, v

ELLE SAN ARRAN ARRANARA

Fundacion de la Capilla de las Donzellas.

Francisco Suarez, por virtud del dicho poder que tienen de el dicha señor Garcia de Gibraleon, en presencia de mi Iuan de Cespedes, Notario Apostolico, y delos testigos de yusoescriptos, en Miercoles diez y siete dias del mes de Iulio, año de la Encarnacion de Nuestro Señor de mil y quinientos y veinte y vnaños: en la forma que podian, y de Derecho deuian, dixeron, que fundauan, y fundaron la dicha Capilla en el dicho lugar, y la dicha Hermandad, y Compañia: y constituyeron por Secretario della a mi el dicho Notario, y me cometieron, que yo assentasse en mi Libro las personas que en la dicha Hermandad quisieren entrar, hasta el numero susodicho: prometiendo primeramente, en presencia de mi el dicho Notario, que guardaràn los Estatutos, y Ordenanças fechas, pagando la suma de dineros, y cera en los Estatutos contenida: y tenga cuenta, y razon de las limosnas que se dieren; y yomismo jurê en forma de Derecho, de hazer fiel, y lealmente el dicho oficio que me es encargado.

> Juan de Cespedes, N. Apostolico.

TESTIMONIO DE LA

WHENE WE WERE TO THE TOTAL TO

dotacion de esta Capilla.

EN EL LIBRO BLANCO, DONDE estàn las Dotaciones de la Santa Iglesia de Seuilla, que está en la Contaduria de ella, ay una Dotacion que hizo Garcia de Gibraleon, Escriptor Apostolico: su tenor de la qual dize en esta manera.



ARCIA DE GIBRALEON, Escriptor Apostolico, dotô la Capilla de Nuestra Señora de la Anunciacion, que llaman de las Donzellas, en esta Santa

Iglesia, que es a la entrada de la Puerta Colorada, con dos puertas, vna grande, y otra pequeña. Y entre otras cosas, dexô vn Prestamo de Hazalcaçar, y Sarro, en esta Diocesi, vnido perpetuamente por Bula del Papa Clemente, sub datis Romæ apud Sanctum Petrum, anno Incarnationis Dominicæ millesimo quingentesimo primo, quinto Idib. Iunij, Pontificatus B

COUNTY AND AND

Testimonio de la dotacion de la Capilla.

nostri anno octavo, a la Fabrica de esta Santa Iglesia, cuyo valor es ochenta ducados cada vn año: con tal cargo, que de los frutos, y rentas del dicho Prestamo, la dicha Fabrica, y señores Dean, y Cabildo, Administradores della, en cada vn año, para siempre jamas, dèn siete mil marauedis para el Capellan que sirviere vna Capellania de veinte y dos Missas cada mesen la dicha Capilla, y lo demas que lo aya. la dicha Fabrica para si, por Dote de la dicha Capilla, y Ornamentos que ha de dar para servicio de la dicha Capellania, y Administraciones. La qual Capellania es ad nutum amouible, por la voluntad de los Priores, y Consiliarios. de la dicha Capilla. E assimismo con cargo, que los dichos señores Dean, y Cabildo visiten la dicha Cofradia, y sus bienes, y rentas, a fin que vean, si, y como los bienes della, y de los Prestamos, y Beneficios, dexados para las Dotes de las pobres Donzellas, se distribuyen en cada vn año, y como las dichas Donzellas se eligen, conforme al tenor de las Letras Apostolicas, de la Ereccion, y de las otras Ordenanças de la dicha Hermandad, y todas las otras cosas, y cargas della: y que reciban de todas las cuentas

MINDANDA KANAMA

Testimonio de la doración de la Capilla.

razon, para lo qual puedan diputar vna persona, o dos de su Capitulo en cada vnaño: los quales en su nombre executen lo sobredicho, y lo que mas convenga en cada vnaño, para

siempre jamas,

La Bula que esto dispone, y con la data sobredicha, y con vn pliego de lo que contienen todas las otras Bulas, y de la convencion, ô cocordia que se hizo al principio sobre la Capilla, y Dote dicho, con el instrumento de la possession de el dicho Prestamo (el qual passó en diez dias de Octubre de mil y quinientos y treinta y dos años, ante Francisco Lopez de Soto, Beneficiado de la Iglesia de S. Gil de Seuilla, Notario Apostolico, de mandado de los dichos señores Dean, y Cabildo) se puso en los Archiuos desta Sata Iglesia, en diez y seis dias del mes de Março de mil y quinientos y treinta y

de Março de mil y quinientos y treinta y cinco años, en el caxon de las Bulas Apostolicas.

B₂ B

BVLA DE LA FVNdacion, y Ereccion de esta Congregacion, y Capilla. Ité otra de Gracias, é Indulgencias concedidas a la misma Cógregacion, y Capilla, recebidas, y aprouadas del Ordinario de esta Santa Iglesia.

THE WILL WILLIES WHEN



ICENCIATUS IOANNES
de Ouando Alma Ecclesia Hispal.
Canonicus, ac in ea, suaque Diacessi,
pro Illustrissimo, ac Reverendissimo
Domino Domino Ferdinando de
Valdes, Dei, & Apostolica Sedis
gratia Archiepiscopo Hispalensi, ac

in Regnis Hispaniarum contra hæreticam prauitatem, & apostasiam Generali Inquisitore, & c. Prouisor, Officialis, & Vicarius Generalis. Vniuersis, & singulis præsentes litteras, sine præsens publicum transumpti instrumentum inspecturis, lecturis, & audituris, salutem in Domino, & in præsentibus sidem indubiam ansibere. Noueritis, quòd Nos ad venerabilis viri Melchioris de Vi-

ANDER ARRESTA BARAGRA

Villanneua, The faurary Capella Annunciationis Beata MARICE de las Donzellas, vulgariter nuncupatæ, Sanctæ Ecclesiæ Hispalensis instantiam, & requisitionem, omnes, & singulos sua communiter, vel divisim interesse putantes, eorumque Procuratores, si qui tunc erant in Civitate Hispalensi, pro eisdem ad videndum, & audien dum quasdam litter as Apostolicas originales fælicis recordationis Leonis Papæ Decimi, in pergameno scriptas, verbis latinis ditatas, eius vera Bulla plubea more Romana Curia expedit as produci, & recipi. & postquă producta foret ad videndu, illas transumi, & in publică tră sumpti formă redigi, mandari, auctoritate q nostram pariter, & decretum interponi, vel dicendi, & causam,si quam haberent rationabilem, quare præmissa fieri non deberent, allegandum per nostras patentes litteras, nostro, ac infrascripti Notarij nominibus suscriptas ad portam Alma Ecclesia Hispalensis, qua Rubea vocatur, affigendas, & per eundem infrascriptum Notarium debite exequendas, per edictum publicum citari fecimus, & mandauimus ad certum peremptorium terminum competentem, videlicet ad diem, & hora infras. criptos. Quibus advenientibus comparuit in iudicio le. gitime coramnobis præfatus Melchior de Villanueua; dicta Capella Annunciationis Thefaurarius, & dictas litteras citatorias de mandato nostro executas, coram nobis, & dicto infrascripto Notario reproduxit, citatorumque in eisdem contentorum, non comparentium contumaciam accusauit, it sosque contumaces reputari, & in eorum contumaciam prædictas litteras Apostolicas originales infrascriptitenoris exhibit, & prasentauit, quas transumi, & in publicam transumpti formam redigi, auttoritatemque nostram, pariter, & decretum interponi debita cum instantia postulauit. Nos tune Licenciatus Ioannes de Ouando, Provisor, Officia-

MARATE TARACTARA

THE REPORT OF THE PROPERTY OF

lis, & Vicarius Generalis dictos citatos, non comparentes reputanimus, non immerità, prout erant, id juadente iustitia, contumaces, & in eorum contumaciam dictas litteras Apostolicas originales vidimus, tennimus, & diligenter inspeximus, sanasque, & integras, non vitiatas, non cancellatas, nec in aliqua ear um parte suspectas, sed omni prorsus vitto, & suspicione carentes, vt ex eis prima facie apparebat, reperimus, illasque ad p. adicti Melchioris de Villanueua instantiam vlteriorem per Notarium publicum infrascriptum transumi, & exemplari, & in hanc publican transumpti formam redigifecimus, & mandauimus, decernentes, quod pralen tinostro trasumpio publico de catero, & in antea voique locorum in iudicio, & extra stetur, illique detur, & adhibeatur ta'is, & tanta fides, qualis, & quanta dictis Apostolicis litteris originalibus datur, & adhibetur, dareturque & adhiberetur, si exhibere, vel oftensæ fo: rent. Tenor verò dictarum letter ar u lequitur, & est talis. EO Episcop. seruus seruorum Dei, ad perpetua rei memoriam. Cælestis Patrisfamilias vices, licet immeritó gerentes interris, de fatute gregis Dominici curanostra superna dispositione comisi seduio cogitamus, vt oues gregis eiusdem ad sinceritatis deuotionem quantum cum Deo possumus inducere studemus, ac in his, & alijs, que ad Dinini Cultus augmentum, & honestorum pauperum subleuamen pertinere noscuntur, vt votinos sortiansur effectus, Pastoralis officij partes, prout etiam pia Christi sidelium nobis, & Apostolica Sedi deuotorum preces, & voia deposcunt, & in Domino expedire conspicimus fauorabiliter impartimur. Sanê pro parte dilecti finj Magistri Garcie de Gibraleon, Clerici Hispalen. Notarij, & familiar is nostri, nobis nuper exhibita petitio continebat, quod ipse singulari deuotione, quam adgloriofam Virginem MARIAM, & illius Santtam Annun.

RAAR MAAAA MANAANAA

NALLEGIAN NATURALE EN ANTERNATURALE EN ANTERNATURAL EN ANTERNATURA EN ANT

Annuntiationem gerit motus, de bonis à Deo sibi collatis in aliqua Ecclesia, vel in also loco congruenti, & honesto Hisalen. seu alterius Cinitatis, vel Diacesis, per eum eligendo, vnum Altare, seu vnam Capellam opere sumptuoso construi, & adificari facere, & ad Altare, seu in Capella huiusmodi, vnam perpetuam Capellania, pro vno Capellano ad nutum Patroni ipfius Capellanie, seu Confratrum Confraternitatis inibi instituende protempore existentium amouibile, qui eidem Capella. nia in divinis deservire, & inibi Misas, & alia Divina Officia pro ipsius Garcie, & aliorum Christistidelium animarum salute celebrare teneatur: necnon unam Confraternitatem viriusque sexus Christisidelium, cuius Confratres pro tempore existentes, inter cetera Charitatis operaper eos exercenda, virginibus pauperibus, & honestis in numero per dictum Garciam nominando de competentibus dotibus providere teneantur, erigi, & inf. titui summopere affectat, & tam pro constitutione ipsius Altaris, sen Capella, ac fulcimento Ornamentorum Diuino Cultui inibi necessariorum, quam pro dotandis puellis huiusmodi congruam pecuniarum quantitatem ad summam duorum millium ducatorum ascendentem exponere, ac eidem Capellania, & dicta Confraternitatis massa, pro dicti Capellani sustentatione, dotium annuarum prastatione, ac alijs pijs operibus per dictos Confratres exercendis nonnulla bona assignare intendit, si sibi ad id dicta Sedis autoritas sufragetur. Quare pro parte dicti Garcia, qui etiam listerarum Apostolicarum Scriptor, & Abbreviator existit, nobis fuit humiliter supplicatum, vt ad Altare, seu in Capella per eum in Ecclefia, vel also loco Hispalen. prædittæ, seu alterius Cinitatis, vel Diecesi construi, & adificari faciendum, vel facienta postquam constructum, seu constructa, aut construi incepium, vel incepta fuerit, vnam perpetuam Ca-

BANACARAR ARAMANARA

WELLIED IN MUNICIPALITY

Capellaniam sub innocatione dicta Annunciationis pro vno Capellano ad nuium Patroni, seu Confratrum bu iusmodi amouibili, qui eidem Capellaniæ deservire, ac inibi Mißas, & alia Diuina Officia celebrare teneasur, ac vnam Confraternitatem viriusque sexus Fidelium, qui dicta pietatis opera exerceant, perpetud erigere, & instituere, ac eidem Capellania, & dista Confraternita. tis massa pro dicti Capellani sustentatione, & dotium annuarum prastatione, ac pijs operibus per dicta Confraternitatis Confratres exercendus, bona per ipsum Garcia assignanda huiusmodi perpetuo applicare, 6 appropriare, necuon eidem Garcia Altare, seu Capellam prædutam in Ecclesia, vel loco, per eum eligenda, vel cligendo hurusmod construi, & adificari, faciendi, & quecumque statuta, & ordinationes licita, & honesta modu deserviendi eidem Capellania, & regimen eiusdem confraternitatis, necnon administrationem, & dispositionem bonorum eorundem, & quantitatem dotium prestandarum, ac qualitates virginum dotandara, ac alias p. ofperum, & fælicem statum, & directionem Capellanie, & Confraternitatis pradictarum concernentia condendi, & edita reformandi, ac in melius mutandi, licentiam, & facultatem elargiri, ac eistem Garcia, & personis per eum nominandis, earundemque personarum successori. bus in perpetuum eius Patronatus, & vicedominij Ca. pellania Confraternitatio, ac bonorum pradictorum perjetuo reservare, de concedere, aliasque in pramissis oportune prouidere, de besignitate Apostolica dignaremur. Nos igitur pium, & laudabile in hoc dieta Carcia desiderium in Domino commendantes, ipsumque Garcia à quibusuis excommunicationis, suspensionis, & interdicti, alij que Ecclesiasticis sentent ijs, censuris, & pænis à iure, vel ab homine quaus occasione, vel causa latis, si quibus quomoaolibet innodatus existit, ad effectum pra-

PATATANANANA PARAMANA

NENGWILL BURNE TO THE PORT OF THE PROPERTY OF

sentium dumt axat consequendum barum serie absoluentes, & absolutum fore censentes huiusmodi supplicatio nibus inclinati auctoritate Apostolica tenore præsentium ad Altare, seu in Capella per præfatum Garciam in Ecclesia, vel alio loco congruenti, & honesto dicta Hispalen seu alterius Ciuitatis, vel Diæcesis construi faciendum, vel facienda, postquam constructum, seu constructa, aut construi inceptum, vel incepta fuerit, vnam Capellaniam perpetuam sub dicta invocatione pro vno Capellano ad nutum Patroni, seu Confratrum prædictorum amouibili, qui eidem Capellaniæ in dininis deserniat, ac inibi Missas, & alia Dinina Officia pro ipsius Garcia, & aliorum Christifidelium animarum salute, vt præfertur, celebret, ac vnam Confraternitatem vtriusque sexus Christistidelium, qui inter catera charitatis opera per eos exercenda, virginibus pauperibus, & honestis in numero per dictum Garciam ordinando, de competentibus dotibus providere teneantur perpetuò, erigimus, & instituimus, ne cnon eisdem Capellania, & massa pro Capellani sustentatione, & dotium annuarum huiusmodi præstatione, ac aliorum præmisorum supportatione, caterisque pijs operibus, vt pramittitur, exercendis, bona per ipsum Garciam ad hoc assignanda ex nunc, pro vt extunc, és écontra, cum assignata fuerint, appl. camus, & appropriamus, ac dicto Garcia Altare, seu Capellam in Ecclesia, vel alio loco per eum eligenda, vel eligendo, huiusmodi construi, & adificari faciendi, & quecumque statuta, & ordinationes, licita, & honesta modum deseruiendi, eidemque Capellaniæ, ac regimen eiuldem Confraternitatis, necnon administrationem, & dispositionem bonorum eorunde, & quantitatem dotium præstandarum, & qualitates, ac numerum virginum dotandarum, & alias prosperum, & fælicem statum, & directionem Capellania, & Confraternitatis pradictarum

VINE TIEME WINTER TO A PROPERTY OF THE PROPERT

A TH HAR HAR HARMANAS

protempore concernentia, que ab ipfius Confraternitatis Confratribus pro tempore existentibus inniolabiliter observari debeant, & que postquam condita, mutata, vel reformata fuerint, eo ipso dicta Apostolica authoritate confirmata sint, & esse censeantur, condendi, & edita. toties quoties opus fuerit, reformandi, & in melius mutandi plenam, & liberam Apostolica authoritate præfata, earundem tenore præsentium licentiam, & facultatem elargimur, ac Garcia, & personis per eum nominandis prefatis, ipsarumque personarum successoribus, in perpetuum ius Patronatus aduocationis, & vicedominij Capellanie, & Confraternitatis, ac earum bonorum pradictorum reservamus, atque concedimus. Quo circa dilectis filijs Decano Ecclesia Hispalensis, & Cordube. sis, ac Gadicensis officialibus per Apostolica scripta mandamus, quatenus ipsi, vel duo, aut vnus eorum per se, vel alium, seu alios, præsentes litteras, ac omnia, & singula in eis contenta vbi, & quando expedierit, ac quoties proparte Garcia Patroni, & Confratrum pro tempore existentium prædictorum, seu alicuius eorum desuper fuerint requisiti, solemniter publicantes, eisque in pra. missis efficacio defensionis presidio assistentes faciant authoritate nostra erectionem, institutionem, applicationem, appropriationem, & alia præmissa sirmiter obseruari, ac Garciam, & pro tempore existentes Patronos, & Administratorem præfatos, ac alios omnes, & singu. los, quos præsentes litteræ concernunt, illis pacificè gaudere, non permittentes eos, vel eorum aliquem per quos. cumque desuper indebite molestari, contradictores quoslibet, & rebelles per censuram Ecclesiasticam, appella. tione postposita, compescendo, invocato etiam ad hoc, si opus fuerit, auxilio brachij (æcularis; non obstantibus Constitutionibus, & Ordinationibus Apostolicis contrarijs quibuscumque, seu si aliquibus communiter, vel diulam

OR MANAGEMENTALIS

uisim à prædictasit sede indultum, quòd interdici, suspendi, vel excommunicari non possint per litteras Apostolicas non facientes plenam, & expressam, ac de verbo ad verbum, de indulto huius modi mentionem. Nulli ergò omnino hominum liceat hanc paginam nostræ absolutionis, erectionis, institutionis, applicationis, appropriationis, erectionis, reservationis, concessionis, & mandati infringere, vel ei ausu temerario contraire. Si quis autem hoc attentare præsumpserit, indignationem Omnipotentis Dei, ac Beatorum Petri, & Pauli Apostolorum eius se nouerit incursurum. Datis Romæ apud Sanctum Petrum, anno Incarnationis Dominicæ millessimo quingentesimo decimo septimo, pridie Kalendis Iuly, Pontificatus nostri anno quinto.

THURUNU THE WILLIAM

L EO EPISCOPVS, seruus seruorum Dei; ad perpetuam rei memoriam. Pracelsa meritorum insignia gloriosissima Virginis Deigenitricis MARICE, quibus digna fuit, vt Saluator Noster Dominus Iosus Christus, ex ipsius vtero pro humani generis Redemptione carnem assumeret deuotæ considerationis indagine perscrutantes, volentesque animo, quia sit Deo accep. tum, & hominibus gratum officium per quod personis illis, in quibus sexus fragilitas, & honestatis decus panpertate opprimuntur, piè, & laudabiliter subuenitur, congruum, quin potius debitum arbitramur, vt loca, & fidelium Collegia ad eiusdem Sacratissima Virginis honorem, & Dinini Cultus augmentum, ac honestarum virginum laborantium inopia subleuamen dedicata esse noscuntur, spiritualium largitione munerum prosequamur, & Fideles quoslibet ad impendendumeis pro iniunctis, sibi charitatis operibus facilius exercendis oportuna suffragia, quantum cum ipsius pietatis authore nobis, licet gratiosis remissionem impendijs inuizemus: bo-

ARAMANIAMANA KARARARA

die hauidem dilecti fily Magistri Garcia de Gibraleon, Clerici Hispalensis, Notary, & familiaris nostri, supplicationibus inclinati, apud Aitare, velin Capella in Ecclesia, vel alio loco congruo, & honesto Hispatensis, seu alterius Ciuitatis, vel Diæcesis per dictum Garciam construi, faciendum, vel facienda, postquam constructum, vel constructa, seu construi inceptum, vel incepta foret, vnam perpetuam Capellaniam pro vno Capellano, qui eidem Capellæ in divinis deserviret, ac inibi Missas, & alia Dinina Officia pro einsdem Garcia, & aliorum Christistelium animarum salute celebret: ac vnam Confraternitatem vtriusque sexus Christifidelium, qui vir. ginibus pauperibus, & honestis in dotibus subuenirent. & alia charitatis opera exercerent, per alias nostras litter as ereximus, & instituimus, prout in illis plenius continetur. Cum autem sicut exhibitanobis nuper pro parte dieti Garcia, qui & litterarum Apostolicarum Scriptor, & Abreviator existit, petitio continebat, si ip. sus Confraternitatis Confratribus aliqua spiritualia munera concederentur, Confratres iph in buiusmodi charitatis operibus se feruentius, & profusius exercerent: pro parte eiusdem Garciæ nobis fuit humiliter Supplicatum, vt erga Confratres pradictos Nos in pramissis liberales prastare de benignitate Apostolica dignaremur. Nos igitur pijs, & honestis huiusmodi supplicationibus inclinati, authoritate Apostolicatenore præsentium singulis quadringentis ex dicte Confraternitatis Confratribus, viro, & vxore pro una persona computatis, qui primò in Confratres recepti, & pro tempore in ip/orum, sic primo intra dictum numerum receptorum loca per eorum decessum, aut alias vacantia, subrogandi aliquem idoneum Præsbyterum sæcularem, vel cuius vis Ordinis Regularem in suum possint eligere Confessorem, qui vita eis comite in casibus Sedi LE AN ARA TARARARANA

Sedi Apostolica reservatis, praterguam offense Ecclesastica libertatis criminum haresis, & rebellionis, aut conspirationis in personam, vel statum Romani Pontificis, seu Sedem prædicam, falsitatisque litterarum, supplicationum, & commissionum Apostolicarum, inuasionis, deprædationis, occupationis, aut debastationis terrarum, & maris, Romana Ecclesia mediate, vel im. mediate subiectarum, offensa personalis in Episcopum, vel alium Prælatum, prohibitionis, devolutionis causarum ad Romanam Curiam, delationis armorum, & aliorum prohibitorum ad partes Infidelia, semel dumtaxat in vita:in alijs veró quoties fuerit opportunum, confessione eorum deligenter audita pro commissis, eis, & eorum cuilibet debitam absolutionem impendat, & iniun. gat penitentiam salutarem : necnon vota quecumque vltramarina, visitationis liminum Apostolorum Petri, & Pauli, ac Sancti Iacobi in Compostella, necnon Castitatis, & Religionis, votis dumtaxat exceptis, in dicta pietatis opera commutare, quodque idem, vel alius Con. feßor, quem quisque dictorum quadrigentorum Con. fratrum pro tempore existentium duxerit eligendum, omnium peccatorum suorum, de quibus corde contriti. & que ore confessi fuerint, & semel in vita, & in mortis articulo plenariam remissionem eis in sinceritate fidei, unitate dicta Romana Ecclesia, ac obedientia, & deuotione nostra, & Successorum nostrorum Romanorum Pontificum canonice intrantium persistentibus, autho. ritate prafata concedere: atque idem Confratres, qui pro tempore fuerint ad Altare, seu in Capella huiusmodi, etiam antequam elucescat dies, circa tamen diurnam lucem; ac tempore interdicti Ordinaria authoritate appositi, excommunicatis, & interdictis prorsus exclusis, non pulsates Campanis, & submisa voce, Misfas, & alia Diuina Officia per corum, seu alium, vel alios

ANDRANGERA TARRESTA

alios Capellanos idoneos celebrari facere, illaque audire, aut Eucharistia, & Extremevnetionis, & alia Sa. cramentain quacumque Ecclesia recipere, ipsique Capellanis Misas, & alia Dinina Officia hunusmidi, vt præfertur, celebrare. Et si contingat eosdem Confratres. aut eorum aliquem tempore interdicti buiusmodi decedere corum corpora absque fanerali pompa Ecclesiastica sepultura traddi possint. Dictique Confratres qua. dragesimalibus, & alijs totius anni temporibus, & diebus, quibus nonnulla Ecclesia intrà, & extra muros consistentes pro consequendis Indulgentijs, & peccato. rum remissionibus, illas tune visitantibus, à dicta Sede concessis à Christifidelibus annuatim visitari consue. uerunt; Altare, seu Capellam buiusmodi denotê visitando, easdem prorsus Indulgentias, & peccatorum remissiones consequantur, quas consequerentur, si eisdem temporibus, & diebus singulas Ecclesias prædictas personaliter visitarent, de spiritualis dono gratiæ indulgemus. Et insuper cupientes, vt Altare, sex Capella huiusmodicongruis frequentetur honoribus, & dieti Confratres, caterique Christisideles ad illud, vel illam eo libentius deuotionis causa confluant, & ad illius, ac dicta Confraternitatis manutentionem, & conservationem, & piorum operum copiosus exercitium, aliorumque illis protempore incumbentium onerum faciliorem supportationem, manus promptius porrigant adiutrices, quo ex hoc ibidem done cælestis gratiæ abunde confpexerint se refectos, de Omnipotentis Deimisericordia, ac Beato. rum Petri, & Pauli Apostolorum eius authoritate confessi, omnibus, & singulus dute Confraternitatis Cofratribus pro tempore existentibus, & alijs Christisidelibus vtriasque sexus verè pænitentibus, & confessis, qui buiu(modi Altare, seu Capellam in festo dieta Annunciationis denote visitanerint, & ad pramissa manus ad:

MARIANA TARAKAN TARA

THE REST NEWS OF THE SAME SAINTERS

iutrices porrexerint, vel qui legitime impediti visitare nequeuntes suas eleemosynas ad id misserint, plenariam omnium peccatorum suorum remissionem. Qui verò in singulis alys eiusdem Virginis MARIE festinitatibus, & primis Sabbati singulorum mensium diebus à primis Vesperis vsque ad occasum Solis cuiusvis festi, & sestiuitatum, ac dierum prædictorum annuatin similiter visitauerint, & vt præfertur manus adiutrices porrexerint, quoties id fecerint, toties triginta annorum, & totidem quadragenarum de iniunctis eis pænitentijs relaxationem misericorditer in Domino elargimur. Et vt Fidelium defunctorum Anima in Purgatorio existentes, que eò magis aliorum egent suffragys, quò ipse sibi proficere nequeunt, huius gratiæ participes sint, volumus, quod illæ ex eiusaem. Animabus in Purgatorio existentibus, qua Christo per charitatem unit a ab hac luce decesserunt, & pro quarum singulisaliqua eleemosyna ad Altare, seu in Capella huiusmodi pro præmissis erogata fuerit, plenissimam relaxationem pænarum, quibus secundum dininam mise. ricordiam sunt exposita, per modum suffragij consequantur. Administratoribus verò, seu Prioribus dictæ Confraternitatis pro tempore existentibus in dictorum quadringentorum Cöfratrum loca, per illoru decessum, aut alias pro tempore vacantia alios successive Confratres subrogandi: & vt dicti Christisideles ad plenariam Indulgentiam in dicto Annuatiationis festo, & illius Vigiliam consequendam aptiores reddantur, aliquot Præsbyteros idoneos seculares, vel cuiusuis etiam Mendicantium Ordinum Regulares in decenti numero per octs ante, & totidem, post idem. Annunciationis festum dies in Ecclesia in qua dictum Altare constructur, vel Capella prædicta deput andi, ipsisque Confessoribus sic deputatis Fideles Præsbyteros plenissimæ remissio-

MUNICATION TO THE TRANSPORT OF THE PROPERTY OF

nis huiu smodi effectum ab omnibus, & singulis eorum peccatus, excessibus, & delittis quantum cumque granibus, & enormibus, etiam Sedi Apostolice reservatio (exceptis contentis in Bulla in die Cana Domini) lege confueta ab oluendi, ac vota, que cumque per cos emisa, non tamen qua super excepimus, in dicta pietatis opera commutandi facultatem (ocedimus per pi asentes. Quas Jub quibusvis renocationibus, suspensionibus, & modificationibus similium, vel dissimilium indulgentiarum, & facultatum, etiam in fauorem fabrica Basilica Principis Ap folorum de vrbe, aut subsidium expeditionis cotra Infideles, vel ali as per Nos, & Sedem prædictam (ub quibuscumque tenoribus, & formis, ac cum quibusvis Ecclesis, & Decretis pro tempore faciendis, decernimus non comprehendi, sed ab illis quoties pro tempore emanauerint effe, & cenferi debere semper except as, non obstantibus Constitutionibus, & Ordinationibus Apostolicis, caterifque contrarijs quibuscumque. Volumus autem, quos dictorum quadrigentorum Confratrum præsentium vigore pro tempore electi de ijs, quibus fuerit alteri latisfactio impendenda, eam ipfis Confratribus per se, si supervixerint, sin minus per alios faciendam, iniungat, quam ipsi confitentes, vel proeis alij facere ommino teneantur. Et ne (quad absit) propter huiusmodi concessionem eligendi Confessorem, ijdem quadringen. ti Confratres protempore existentes reddantur procliuiores ad illicita imposterum committenda, quod si à sinceritate Fidei, vnitate eiusdem Romana Ecclesia, ac obedientia, & deuotione nostra, & Successorum nostrorum canonice intrantium buiusmodi destiterint, aut ex confidentia eius dem concessionis, vel plenaria remissionis, aliqua for san commisserint, concessio, & remissio pradicta, o quoad illas prasentes littera eis nullatenus suffragentur: quodque indulto celebrari faciendi SARAGAMATANA MARAMANA

VENERANT : THE WORLD AND THE REPORTED AND THE PROPERTY OF THE PARTY OF

SU AN AAA AAA MAAAAAAA

ante die, ditti Cofratres parce vi atur, na cu in Altaris ministerio immoletur Dns Noster Iesus Christus, qui cãdor est lucis æternæ, cogruit hoc no in noctis tenebris sieri, sed in luce. Nulli ergó omnino hominű liceat hão pagina nostri indulti, elargitionis, decreti, & volutatis infrin gere, vel ei ausu temerario contraire. Si quis auté hoc attétare præsumpserit, indignatione Omipotetis Dei, ac Beatoru Petri, & Pauli Apostoloru eius se nouerit incursuru. Datis Roma, apud Sacttu Petru, anno Incarnationis Dominice millesimo quingetesimo decimo septimo, pridie Kaledis Iulij, Potificatus nostri anno quin. to. Quibus omnibus, & singulis tanqua rite, & legitime factis authoritatem nostram, pariter, & decreium interponendum duximus, & interposuimus, prout interponimus præsentium per tenorem. In quorum omnium, & singulorum sidem, & testimonium præmissorum, præsentes litteras, sine præsens publicum transumpti instrumentum inde sieri, & per Notarium publicum infrascriptum subscribi, & publicars mandauimus, nostroque nomine robor auimus, sygillique nostri iussimus, & fecimus appensione communiri. Datis & actis Hispali, in Palacio Archiepiscopali, sub anno à Nativitate Domini millesismo quingentesimo sexagesimo, Indictione tertia, die verò decima tertia mensis Augusti, Pontificatus Sanctissimi in Christo Patris, & Domini nostri Domini Pij, Dinina providentia Papa Quarti, anno primo, præsentibus ibidem discretis viris Alphonso Garcia, & Francisco Martinez Arroya, publicis Apostolica authoritate Notarys, incolis Hispalensibus, testibus ad præmissa vocatis, ai q rogatis. Licetiatus Ioannes de Ouado. Et ego Fraciscus Aragones, Clericus Hispalesis, publicus Apostolica authoritate Notarius, qui præmissis omnibus, & singulis interfui, præsens publicu transumpti instrumetů signavi, & subscripsi rogatus. Francifius Aragones N. RECEDENCE CERTAINS

BVLA DE OTRAS

Gracias, y Privilegios de esta Compañia, y Capilla, y de la facultad que el Prior, y Hermanos della tienen para hazer reformar, y mudar Estatutos.

PIVS PAPA IV. AD FUTURAM REI memoriam. A Sede Apostolica sunt illabenigno concedenda fauore, per que Animarum saluti benignius consulatur. Sane cum, sicut exhibita nobis pro parte dilectorum filiorum modernorum Prioris, & Confratrum Confraternitatis Beata MARI, & Annunciationis, in Capella de las Donzellas nuncupata, sita in Ecclesia Hispalen canonice institutæ, petitio continebat, alias, fælicis recordationis Leo Papa Decimus, Prædecessor noster, Confratribus dicte Confraternitatis pro temporeexistentibus, ac omnibus alijs vtriusque sexus Christifidelibus, verè pænitentibus, & confessis, qui dictam Capellam, seu illius Altare, in festo Annunciationis eiusdem Beata MARIA Virginis, deuote visitarent, & pro subuentione dotium pauperum puellarum virginum, que singulis annis nuptui traddebantur, & alys piis operibus, que inibi exercebantur, manus porrigerent adiutrices, plenariam omnium peccatorum suorum indulgentiam, & remissionem perpetud misericorditer

TETEBLER: WED: WEDVER TED BY DE

in Domino concessari: ac voluerit inter alia, quod etiam si contingeret Capellam pradictam, in alia festiuitate prafata Annunciationis, interdicto Ecclesiastico Ordinaria, vel Apostolica authoritate supposito subiacere, nihilominus dicta, & quanis alia indulgentia ibi. dem publicari; er eis durantibus, in ipsa Capella apertis ianuis, & Campanis sonantibus, ac alta voce, Misse, ac alia Duina Officia celebrari, dictoque, & alijs totius anni similis interdicti temporibus, dictorum Confratrii corpora, Ecclesiastica sepulturatraddi possent : censereturque interdictum ipsum, interim quoad ipsarum indulgentiarum publicationis effectum, suspensum prout in litteris einsdem Prædecessoris, desuper confectis, plenius continetur. Nos, vt Prior, Confratres, & aly Christisideles pradicti, eandem Capellam, vi prafertur, visitantes, conscientie pacem, & Animarum salutem Deo propitio consequantur, ac indulgentiarum buiusmodi, commodius participes esse possint, super his opportunê providere volentes, ac dictarum litterarum veriores tenores, ac si de verbo ad verbum insererentur, præsentibus pro sufficienter expressis habentes, authoritate Apostolica, tenore prasentium volumus, & decernimus, quod præfatæ indulgentiæ, ne dum eildem Priori, & Confratribus, ac Christifidelibus, verè panitentibus, & confessis, sed etiam illis Statutis à sure temporibus, consitendi propositum babentibus, suffragentur, & suffragari debeant : necnon indulgentiæ buiusmodi, in dicta Capella, etiam silla Ecclesiastico interdicto, Ordinaria, vel dicta Apostolica authoritate supposito, etiam cum cessatione à Diuinis subiacere contigerit, dummodo Prior, & Confratres prædicti, causam interdicto hu. iusmodi non dederint, publicari libere possint: ac eisdem Priori, & Confratribus profaciliori ipsius Capella regimine, & prospero successu, vt quæcumquæ Statuta, & Ordi.

SANDED TALE DATE ALLEGE OF A

THE THE WALLE WALLE WILL BOTH

Ordinationes modum deserviendi eidem Capella, & regimen eiusdem Confraternitatis, necnon administrationem, & dispositionem bonorum eorundem, ac quantita. tem dotium præstandarum, necnon qualitates, & numerum virginum dot andarü concernentia, licita tamen, & honesta, ac Sacris Canonibus non contraria concedere: illaque, & alia iam condita, prout temporum qualitas exegerit, & expediens visum fuerit, reformare, & immutare, ac alia etiam licita, & honesta de nouo facere, que etiam postquam condita, reformata, & innouata, ac per Ordinarium approbata fuerint, eo ipso dicta authoritate Apostolica confirmata sint, & esse censeantur, authoritate, & tenore præmissis, de spirituali gratia concedimus, & indulgemus. Non obstantibus Constitutionibus, & Ordinationibus Apostolicis, necnon omnibus illis, que in dictis litteris expressis idem Predecessor volvit non obstare, caterifque contrarys quibuscumque. Datis Roma apud Sanctum Petrum, sub Annulo Pifcatoris, die vigesima prima Maj. M. LXII. Pontificatus nostri anno tertio.

ENEUN ENEUEN TELEFENENEN



ULINADA TARARANTE ALIANTE

BVLA

BVLA DE LA FVNDACION, y Ereccion de la Hermandad, y Capilla de la Anuciació de N. Señora la Virge MARIA, que vulgarmete llama de las Dozellas, sita en la S. Iglesia Metropolitana desta Ciudad de Seuilla. Y otras Bulas de Gracias, e Indulgencias concedidas a la misma Congregacion, y Capilla; recebidas, y aprouadas por el señor Iuez. Ordinario Ecclesiastico deste Arçobispado.

BURNATURAN PARANTAN PERUMPAKAN PER

EL LICENCIADO D. IVAN DE OUAN-do, Canonigo de la Santa Iglesia de Seuilla, Prouifor, luez, Oficial, y Vicario Generalen ella, y su Arçobupado, por el Ilustrissimo, y Reuerendissimo señor Don Fernando de Valdès, por la gracia de Dios, y de la Santa Sede Apustolica Arçobispo de Seuilla, è Inquisidor General contra la hererica prauedad, y Apostafia, en estos Reynos de España. Notorio, y manifiesto sea a todas, y qualesquier personas que las presentes Letras, è este presente publico Instrumento de transumpto vieren, leyeren, o oyeren, a quien deseamos salud en el Señor; y en dichas presentes hazemos plena, è indubitable fee, que Nos, à inftancia del venerable varon Melchor de Villanueua, Tesorero de la Capilla de la Anunciacion de la Bienauenturada Virgen MARIA, que vulgarmente se llama de las Donzellas, de la Santa Iglesia de Seuilla, y de su requerimiento, mandamos citar àtodos, y qualesquier interessados, en comun, y en particular, y à sus Procuradores, si algunos entonces auia,

UNICELE EUROPEANE

auia, por ellos en esta Ciudad de Sevilla, para ver, y oir cierras Letras Apostolicas originales, de la felize recordacion de la Santidad de Leon, Papa Decimo, escritas en pergamino, y dictadas en Lengua Latina, selladas có su verdadero Sello de plomo, y expedidas segun estilo de la Romana Curia, y verlas presentar, y recebir, y despues de presentadas, transumptar, y mandatles poner en publica forma de transumpto, è interponer en ellas nuestra autoridad, y Decreto: ò a dezir la causa, si alguna tuuiessen justa, para que lo referido no se hiziesse, y para ello despachamos nuestras patentes Letras de Edicto, firmadas de nuestra mano, y del intrascripto Norario, para que se fixessen, y pusiessen en vna de las Puertas de la dicha Santa Iglesia, que llaman la Colorada: cometida su execucion al dicho Notario, señalaudoles cierto termino peremprorio; es a faber, al dia y hora infraferiptos: los quales llegados, compareció en juyzio legitimamente ante Nos el dicho Melchor de Villanueua, Teforero de la dicha Capilla de la Anunciacion, y presentò ante Nos las dichas Letras citatorias, executadas por nuestro mandado, y acusò la rebeldia à los contenidos en ellas, citados, y no comparecientes, y pidio, que en surebeldia se huviessen por tales, y presentò, y exhibio las dichas Letras Apostolicas originales, que abaxo iran infertas, y con deuida instancia Nos suplico las transumptassemos, y pusiessemos en publica forma de transumpto, interponiendo en ellas nuestra autoridad, y judicial Decreto. Y entonces, Nos el dicho Licenciado Don Iuan de Ouando, Provisor, Oficial, y Vicario General, hunimos a los dichos citados, y no comparecientes, por contumaces, como lo eran de justicia; y en su rebeldia, y confumacia, vimos las dichas Lecras Apostolicas, y las tuuimos en nuestras manos, y con diligencia las consideramos, y las hallamos sanas, y enteras, no viciadas, ni chan-THE THE LEGICAL SECTION

W ROW FOR AUNG IN ROUNDING NO PUNCHUM

chanceladas, ni en parte alguna dellas sospechosas:antes de todo vicio, y sospecha carecientes, segun que por ellas, a prima facie, parecia. Y por vltima instancia, y requerimiento del dicho Melchor de Villanueuz, mandamos, è hizimos, que por el Notario publico, infrascripto, se sacassen, y transumptassen, y en esta publica forma de transumpto se pusiessen, determinando, y mandando, q a este nuestro publico transumpto, de aqui adelante, y en qualquier tiempo, antes, y despues, y en qualquier parte, y lugar, en juyzio, y fuera dèl, se estè, y se le de, tal, y tanta fee, quanta se le daria, y deue dar, y dà a las dichas Letras Apostolicas originales, si fuesten exhibidas, o mostradas. Que el tenor de las dichas Letras Apostolicas, verdaderamente es el que se sigue, y en esta forma.

TITEL EVENIENCE OF THE SECOND

EON OBISPO, SIERVO DE LOS SIERvos de Dios, para perpetua memoria. Teniendo, como tenemos, en la Tierra (aunque sin meritos) las vezes del Padre de Familias Celestial, con cuydado, y continua vigilancia tratamos de la salud del Rebaño de el Señor, por su alta disposicion encomendado a Nos, y à nuestro Gouierno, y estudiosamente procuramos induzir las Ouejas del, a la deuocion de la sinceridad, y en todas las demas cosas que tocan al aumento del Divino Culto, y ayuda, y socorro de honestas personas pobres, para que tengan efectos votiuos, en quanto podemos, en el Señor, è impartimos fauorablemente las partes de nuestro Oficio Pastoral, assi como lo piden los ruegos, y suplicas piadosas de los Deuotos, hechas a Nos, y a la Santa Sede Apostolica, y como mas vemos que conviene en el Señor. Y por quanto por parte del amado hijo, el Maestro Garcia de Gibraleon, Clerigo del Arçobispado de Seuilla, Notario, y familiar nuestro, a Nos, poco ha, se presento peticion, en que dixo, que el mismo,

mouido de singular deuocion que tiene a la glorio issima Virgen MARIA, y su Santa Anunciacion, de los bienes, h. z. enda que Dios le ha dado, tiene deseo, y voluntad de hazer edificar en alguna Iglesia, o en otro lug ir cogruente, y honesto de Seuilla, o de ocra Ciudad. o Diversi, que por èl sucre elegido, vo Altar, o Capilla de obra sumptuosa, y en el dicho Altar, o Capilla fundar vna Capellania perpetua para vn Capellan Famouible a la voluntad del Patron de la dicha Capellania, o de los Hermanos de la Hermandad que alli se han de instituir, que portiempo fueren] que a de servir dicha Capellamia, y alli ha de dezir las Miffas, y otros Diumos Oficios por las Animas del dicho Maestro Garcia de Gibraleon, votros Fieles de Iesu Christo; y a ello ha de ser obligaco. Y alsimimo fundar vna Hermandad de Fieles Christianos, hombres, y mugeres: cuyos Hermanos, que por tiempo fueren, entre las demas obras de Caridad que por ellos se han da exercer, han de dar dotes competentes a Donzellas pobres, y honellas; en numero, el que señalare el dicho Maestro Garcia de Gibralcon, y à ello han de ser obligados. Todo lo qual desea sumamente cumplir, y executar. Y para la construccion del dic ho Altar, c Capilla, y hazer los ornamentos necessarios en ella, para el Cuito Diuino, y para dutes de las dichas Donzellas, dar baitante cantidad de dineros, que lleguen a cantidad de dos mil ducados: y para renta de la uicha Capilla, y de la dicha Hermandad, para el suftento del dicho Capellan, y paga de dotes, cada año, y demas obras pias que han de executar, y exercer los dichos Hermanos, aisignarà, y señalarâ otros bienes, y hazienda, si se le diere licencia, y facultad para ello por la Santa Sede Apostolica. Por lo qual, por parte del dicho Maestro Garcia de Gibraleon, que cambien es Escriptor de Letras Apostolicas, y Abreuiador, Nos fue humil-

SECTED TO THE SECTION OF THE SECTION

una amananananana

demente suplicado, que en el Altar, à Capilla, que por èl, en Iglesia, ò otro lugar de la dicha Ciudad de Seuilla, ò de otra Ciudad, ò Diocesis, se ha de hazer, ó edificar, despues de auerse hecho, ò edificado, ò que se aya empeçado a edificar, se funde vna Capellania perpetua, debaxo de la invocacion de la dicha Anunciacion, que se aya de servit por vn Capellan amouible, a la voluntad del Patró, ò de los dichos Hermanos: el qual dicho Capella aya de ser obligado a dezir alti las Missas, y demas Diumos Oficios. E assimismo vna Hermadad de Fieles de Iesu Christo, hombres, y mugeres, que exerçá las tales obras de piedad, y que se aplique, y aproprie a la dicha Capellania, y a la dicha Hermandad, por sus bienes, y rentas, para el sustento del dicho Capellan, y paga de dichos dotes anuales, y para lo demas que fuere necessario para las obras pias que ha de hazer dicha Hermandad, los bienes que se assignaren, y señalaren por el dicho Maestro Garcia de Gibraleon, y que en la Iglefia, ò lugar que eligiere el susodicho, se pueda hazer el Altar, è Capilla; y que tambien pueda hazer qualesquier Estatutos, ò Ordenanças licitos, y honestos, y el modo que ha de auer en servirse la dicha Capellania, y regimen, y gouierno de la dicha Hermandad, y assimilmo administracion, y distribucion de sus bienes; y la cantidad de las dotes que se han de dar, y calidades que han de tener las Donzellas que se han de dotar, y lo demas que tocare al prospero, y feliz estado, y direccion de las dichas Capellania, y Hermandad, y assimismo reformar, y enmendar los dichos Estatutos; y que para todo ello nos dignassemos de concederle la dicha licencia, reservandole perpetuamente al dicho Garcia de Gibraleon, y a las personas que por el sueren nombradas, y a los Sucessores de dichas personas, el Patronato, y vicedominio de la dicha Capellania, y de

THE CATALOG TO A CONTROLLAR

la dicha Hermandad, y bienes, y acerca de todo lo referido proucyessemos oportunamente de nuestra Apostolica benignidad. Portanto, Nos, admitiendo, y teniendo por bien en el Señor el loable deseo del dicho Maestro Garcia de Gibralcon en esta parte, absolviendo, como por el tenor de las presentes, absolvemos al fusodicho de qualquier excomunion, suspension, y entredicho, y otras Eclesiasticas Censuras, y penas de Derecho, è por hombre dadas, y discernidas, por qualquier causa, 6 ocasion, si en cllas, ò en qualquier dellas, en qualquier manera estuuiere incurso, para efecto tan solamente de alcançar la presente gracia: inclinados a sus ruegos, por la dicha autoridad Apostolica, y tenor de las presentes, concedemos plenaria licencia, y facultad al dicho Maestro Garcia de Gibraleon, para que en el Altar, ò Capilla que por el susodicho, en Iglesia, ò en otro lugar congruente, y honesto del dicho Arcobispado de Scuilla, ò de otra Ciudad, ò Diocesis, hiziere construir, y edificar: despues que estuniere edificada, ò construyda, ó que estuniere empeçada la obra, y edificio, se pueda fundar la dieha Capellania perpetua, debaxo de la dicha invocacion, que se aya de servir por vn Capellan amouible, a la voluntad del Patrono, ò de los dichos Hermanos: el qual dicho Capellan firva la dicha Capellania, y allı diga las Missas, y otros Divinos Oficios por las Animas del dicho Garcia, y otros Fieles Christianos, como dicho es: y assimismo vna Hermandad de Fieles de Iesu Christo, hombres, y mugeres, que entre las demas obras de Caridad que por ellos fe han de exercer, sean obligados a dotar, de dotes competentes, Donzellas pobres, y honestas; el numero de las quales sea el que señalare, y ordenare el dicho Maestro Garcia de Gibralcon. La qual dicha Capellania, y Hermandad perpetuamente erigimos, è instituimos; y para la dicha

WYS TO TO THE WAY WAS A WAY TO THE TO THE TO THE TO THE TO THE TO THE TOTAL WAY THE TOTAL WAY TO THE TOTAL W

DU HUMUNU A DUNNAMAN

Capellania, y renta para el fustento del dicho Capellan, y paga de las dichas dotes, y todo lo demas que dicho es, y demas obras pias, como se ha referido, desde aora para enconces aplicamos, y apropriamos los bienes que por el dicho Maestro Garcia de Gibraleon fueren señalados : y al susodicho damos licencia, y facultad para que pueda hazer construir, y edificar el dicho Altar,ò Capilla, en Iglefia, ò otro lugar que por èl fuere elegida,ò elegido, y para que pueda hazer, y ordenar qualesquier Estatutos, y Ordenanças licitas, y honestas, y el modo de servir la dicha Capellania, y el regimen, y gouierno de la dicha Hermandad, y la disposicion de los dichos bienes, y cantidad de los dichos dotes que se han de dar, y las calidades, y numero de las Donzellas que se han de dotar, y todo lo demas tocante, y perteneciente al prospero, y feliz estado, y direccion de las dichas Capellania, y Cofradia, como portiempo conviniere. Lo qual se ha de observar, y guardar inviolablemente por los dichos Hermanos, que por tiempo fueren de la dicha Hermandad. Y despues de hechos los dichos Estatutos, y mudadose, ò reformadose, co ipso sea visto estar, y quedar aprouados, y confirmados por la dicha autoridad Apostolica. Y assimismo le concedemos facultad, y licencia para que auiendo hecho, y ordenado dichos Estaturos, y Ordenanças, los pueda reformar, y enmendar en el mejor modo que convenga, todas quantas vezes fuere necessario. Y refervamos, y concedemos al dicho Maestro Garcia de Gibraleon, y a las tales personas que por èl sueren nom. bradas, y a los Sucessores dellas, perpetuamente, el ius Patronatus de advocacion, y vicedominio de la dicha Capellania, y Hermandad, y de los dichos sus bienes, y rentas. Para cuya execucion, y observancia, por estos

Apostolicos Escritos mandamos a los amados hijos el

MAGACATANANA MA

Dean

aak: nan:nananatann

Dean de la Santa Iglesia de Seuilla, y a los Prouisores, Oficiales de Cordona, y Cadiz, que los susodichos, ò qualquier dellos, por si, ò por otra, ò otras personas, publicando solamente las presentes nuestras Letras, y todas las cosas en ellas contenidas, y cada cosa, y parte de ellas, alli, y quando fuere necessario, y cada vez, y quando que por parte del dicho Maestro Garcia de Gibraleon, Patron, y de los dichos Hermanos, que por tiempo fueren; y ayudandoles, y defendiendoles eficazmente, hagan, por nuestra autoridad, que la dicha ereccion, è institucion, aplicacion, y apropriacion, y todo lo demas que dicho es, firmemente sea observado, y guardado, y que pacificamente gozen dello el dicho Garcia, y los Patronos, y Administradores, y demas personas, todas, y qualesquier, a quien las presentes Letras to can: no permitiendo, que ellos, ò alguno dellos, indeuidamente, en esta razon sean molestados, apremiando, y compeliendo a qualesquier contradictores, y rebeldes, por las Censuras Eclesiasticas, pospuesta la apelacion, y sin embargo della: invocando para ello, si fuere necessario, el auxilio de la Justicia, y braço Secular: y no obstantes qualesquier Constituciones, y Ordenanças Apostolicas, qualesquier que sean en contrario: y aunque a algunas personas, en comun, o en particular, por la dicha Santa Sede Apostolica se les aya concedido Indulto, de que no puedan ser entredichos, suspensos, ni excomulgados por Letras Apostolicas, no haziendose en ellas plena, y expressa mencion del dicho Indulto. Aninguno, pues, de los hombres le fealicito comper, quebrantar, ni temerariamente contradezir este nuestro Despacho, y Letras de absolucion, e recció, institucion, aplicacion, apropriacion, distribucion, reservacion, concession, y mandato: mas si alguno assi lo intentare, o hazer presumiere, cayga, è incurra en la indigna-

AND ANTARA TARANTA

ANTERIA TOTAL AN

dignacion del Omnipotente Dios, y de sus Bienauenturados Apostoles San Pedro, y San Pablo. Dadas en Roma, junto a San Pedro, año de la Encarnacion de Nucstro Señor Jesu Christo de mil y quinientos y diez y siete, a treinta dias del mes de Junio, y de nuestro Pótisticado año quinto.

WILLIAM WALLE WALLE WALLER

Otra Bula de Indulgencias, y Facultades.

EON OBISPO, SIERVO DE LOS SIERvos de Dios, para perpetua memoria. Las muy altas, y esclarecidas insignias de los meritos de la gloriosissima Virgen MARIA, Madre de Dios, por los quales fue digna de que Nuestro Salvador, y Señor Jesu Christo, de su Vientre tomasse Carne para la Redencion del Genero Humano: considerando con vigilancia de deuocion, y meditandolas con animo de que sea acepto a Dios, y grato a los hombres el Oficio, y ministerio, por el qual aquellas personas en quien la fragilidad del genero, y decoro de la honestidad son oprimidos con necessidad, o pobreza, que sean piadosa, y loablemente fauorecidas, y amparadas: y tratamos, en quanto podemos, de que los Lugares, y Colegios de los Fieles, que son dedicados a honra de la misma Sacratissima Virgen, y aumento del Diuino Culto, y ayuda, y socorro de honestas virgenes, que passin trabajos por falta de hazienda, y bienes temporales, sean de Nos fauorecidos con dadiuas de bienes espirituales: y que los Fieles de Jesu Christo, qualesquier que a ello acudan, para que con mas facilidad exerçan las obras de Caridad que estàn a su cargo, scan ayudados con Sutragios oportunos, en quanto Nos es permitido con el Autor de la misma Piedad, y les demos graciosos dones de remission, con que esfuercen, y alienten en semejantes cbras. Y porque es assi, que oy, inclinados a los ruegos, y suplicaciones de nue tro amado hijo el Maestro

AMERICAN STRUCTURE STRUCTURE

Gar-

Garcia de Gibraleon, Clerigo de la Diocesis de Seuilla, Notario, y familiar nuestro, por otras nuestras Letras erigimos, è instituimos Altar, o Capilia en Iglesia, o otro lugar decente, y honesto, que por el dicho Garcia se hiziesse labrar, y edificar: despues de labrado, y edifi. cado, en Seuilla, o en otra Ciudad, o Diocesis, o auiendose empeçado la obra del, vna perpetua Capellania, para vn Capella que la sirviesse, y alli dixesse las Missas, y otros Diumos Oficios por las Animas de el dicho Machro Garcia de Gibraleon, y otros Fieles de Iesu Christo, y assimismo vna Hermandad de hombres, y mugeres, que dotassen Donzellas pobres, y exerciessen orras obras de Caridad, segun, y como en las dichas nuestras Apostolicas Letras se contiene. Y aora poco ha, por parte del dicho Maestro Garcia de Gibraleon, que es Escriptor de Letras Apostolicas, y Abreuiador, Nos fue presentada cierta pericion, y suplica, en que dixo, que si a los dichos Hermanos de la dicha Her mandad se les concediessen algunos dones espirituales, ellos con mayor fervor, deuocion, y atencion exercerian dichas obras de Caridad; y Nos pidio, y suplico con humildad, Nos dignessemos de ser liberales con los dichos Hermanos, por la benignidad Apostolica. Y Nos, inclinados a las dichas piadosas, y honestas suplicas, por la dicha autoridad Apostolica, y tenor de las presentes, por espiritual don de gracia, concedemos a çada vno de quarenta Hermanos de la dicha Hermandad [computados por vna persona marido, y muger] que primero fueren recebidos por Hermanos della, y a los que por tiempo, en lugar destos primeros, en dicho numero tecebidos sucedieren por su muerte, o auiendo vacado por otra qualquier causa, que puedan elegir por su Confessor a algun Presbytero Secular idoneo, o Regular, de qualquier Orden, que auiendoles oydo

nnakaaaana aneanaaa

oydo su Confession Sacramental, les pueda absolver, y absuelva de todos, y quale squier crimines, y excessos, y pecados, y de los cafos refervados a la dicha Santa Sede Apostolica, como no sean en ofensa de la Eclesiastica libercad, crimen de heregia, rebelion, o conspiracion en la Persona, o Estado del Romano Pontifice, o de la Santa Sede Apostolica, falsificacion de Letras, suplicas, y comissiones Apostolicas, invasion, depredacion, ocupacion, o debastacion de Tierras, o Mar, mediara, o inmediatamente sujetas a la Santa Iglesia de Roma, ofensa personal en Obispo, o otro Prelado, prohibicion de debolvimiento de causas a la Romana Curia, lleuar armas, y otras cosas prohibidas a tierra de Infieles: de los quales dichos casos reservados, fuera de los referidos, les pueda absolver, y dar penitencia saludable, vna vez no mas en la vida; y de los demas pecados, todas las vezes que se ofreciere. Y assimismo conmutarles qualesquier votos vitramarinos, de ir en Romeria a Roma a visitar las Iglesias de San Pedro, y San Pablo, y a Santiago de Galicia (excepto los votos de Castidad, y Religió, en las dichas obras piedad.) Y assimismog el mismo, ò otro qualquier Confessor, el que eligiere qualquiera de los dichos quarenta Hermanos, que por tiempo fueren, les pueda absolver vna vez en la vida, y otra en el articulo de la muerte, por la dicha nuestra autoridad Apostolica, Indulgencia plenaria, y remission de todos sus pecados, de que estando contritos de coraçon le consessaren, o huuieren con su boca confessado, estádo en la finceridad de la Fè, vnidad de la dicha Romana Iglesia, obediencia, y deuocion nuestra, y de nuestros Sucessores Romanos Pontifices, canonicamente electos. Item, que los dichos Hermanos, que por tiempo fueren, puedan en el dicho Altar, o Capilla (antes que amanezca el dia; pero cerca de amanecer, y en

DERREADING DER DAN MENU

THE THE TAXABLE PARTICULAR THE TAXABLE PARTIC

tiempo de entredicho, puesto por autoridad ordinaria; pero echando fuera todos los excomulgados, y entredichos, no tocando Campanas, y en voz baxa) hazer dezir, y celebrar las Missas, y otros Divinos Oficios, por su Capellan, ò porotro, o otros Capellanes idoneos, y oir las duhas Missas, y Divinos Oficios, y recebir el Santissimo Sacramento de la Encharistia, y de la Extremauncion, y otros Sacramentos en qua quiera Iglesia; y los dichos Capellanes puedan dezir, y celebrar las dichas Missas, y Diumos Oficios. Y si aconteciere, que los dichos Hermanos, o qualquiera dellos, muriere en el tiempo del entredicho, se pueda enterrar, y darles sepultura Eclesiastica, empero sin pompa funeral. Icem, que los diches Hermanos, en tiempo de Quaresma, y otros tiempos de todo el año, y dias en que le visitan, y acostumbran visitar otras Iglesias, que están dentro, y fuera de los Muros, paraganar las Indulgencias, y remissiones de pecados, que por la Santa Sede Apostolica estàn concedidas a los Fieles Christianos, que cada año las visican, puedan ganar, y ganen totalmente las tales Indulgencias, y remusiones de pecados, vilitando deuotamente la dicha Capilla, y Altar, como las ganarian, y conseguirian si personalmente, en los dichos tiempos, y dias, visitassen las dichas Iglesias, y cada vna dellas. Y demas desto, deseando que el dicho Altar, ò Capilla sea frequentado con deuidos honores, y que los dichos Hermanos, y demas Fieles Christianos, que a èl, o a ella, de su voluntad, por su deuocion llegaren, y ayudaren en qualquier manera a la manutencion, y coservacion, y al mas copioso exercicio de las dichas obras pias, Altar, y Hermandad, y para su mayor aliuio, para que por ello alcancen abundantemente el celestial don de gracia, por la misericordia del Omnipotente Dios, y confiados en la autoridad de sus Bienauenturados Apol-

SAARSAAR AARAARENAAR

DON DENEMBER OF THE PROPERTY O

CECHANACARACARA RACU

Apostoles San Pedro, y San Pablo, y por el tenor de las presentes concedemos a todos, y qualesquier Hermanos de la dicha Hermandad, que por riempo fueren, y a los demas Picles Christianos, hombres, y mugeres, que verdaderamente contritos, y auiendose confessado, visitaren deuotamente el dicho Altar, ò Capilla, el diade la Anunciacion de Nuestra Señora la Virgen MARIA, y hizieren algun bien, ò limofna para ayuda a dichas obras pias, ò los que estando legitimamente impedidos, y no pudiendola visitar, embiaren sus limosnas para ello, ganen Indulgencia plenaria, y remission de todos sus pecados. Y los que en qualquiera de las demas festiuidades de la misma Virgen MARIA Madre de Dios, y en los primeros Sabados de cada mes, desde las primeras Visperas, hasta el otro dia de cada vna de dichas festiuidades, y de dichos dias de Sabado, puesto el Sol, codos los años, visicaren la dicha Capilla, ò Altar, y dieren sus limosnas, segun se ha dicho, todas las vezes que lo referido hizieren, ganen creinta años, y otras tantas Quarentenas de perdon, por las penitencias dadas, y no cumplidas, que milericordiosamente le relaxamos en el Señor.

Y para que las Animas de los Fieles difuntos, que estân detenidas en el Purgatorio, y en él necessitan, mas que otros, de sufragios (porque ellas à si mismas no se pueden ayudar) sean participes desta gracia, que remos, que aquellas Almas del Purgatorio, que en èl estàn entre las demas, y vnidas con Christo por la Caridad, salieron desta presente vida, y por las quales, y cada vna dellas se hiziere alguna limosna al dicho Altar, y Capilla, ganen, y consigan, por modo de sufragio, remission, y relaxacion plenissima de las penas a ellas señaladas, segun la Divina Misericordia. Y a los Administradores, o Priores de la dicha Hermandad, que por

F tiem-

tiempo fueren, que en lugar de los dichos quarenta Hermanos, por muerte de ellos, ò por vacante en otra qualquier manera, puedan subrogar otros sucessiuamente, y que como los demas Fieles Christianos puedan ganar Indulgencia plenaria en la dicha festiuidad de la Anunciacion, y su Vigilia, y para ello puedan nóbrar, y diputar algunos idoneos Presbyteros, Seculares, y Regulares, de qualquier Orden, tambien de los Mendicantes, en numero decente, por ocho dias antes. y otros ocho dias despues de la dicha fiesta de la Anunciacion, en la Iglesia en que estuuiere el dicho Altar, ò Capilla: y los dichos Confessores assi señalados, y diputados, Fieles Presbyteros, para efecto de la dicha plenissima remission, los puedan absolver, y absuelvan de todos, y qualesquier sus pecados, excessos, y delitos, por mas graues, y enormes que fean, y tambien de los reservados a la Santa Sede Apostolica (excepto los contenidos en la Bula in Cœna Domini) y en la forma acostumbrada: y conmutarles qualesquier votos por ellos hechos en las dichas obras de piedad; no empero los votos arriba exceptuados. Las quales dichas nuestras Letras Apostolicas, y todo lo arriba contenido, y expressado, declaramos no estar comprehendidas debaxo de algunas reuocaciones, suspensiones, modificaciones, ni restrinciones, de semejantes, ô no semejantes Indulgencias, y facultades, ni en fauor de la Fabrica de la Basilica del Principe de los Apostoles desta Giudad de Roma, ò en subsidio de expedicion contra Infieles, ni en otra manera, por Nos, ni por la dicha Santa Sede Apostolica, debaxo de qualesquier tenores, ò formas, con qualesquier clausulas, ni decretos que se ayan de hazer en adelante: antes exceptuadas de todos ellos, tantas quantas vezes se hizieren, y sueren emanados; y afsi se deue declarar, y determinar, no obstantes las

MILLING THE WALLEY

las Constituciones, y Ordenanças Apostolicas, y demas

cosas en contrario, qualesquier que sean.

Queremos empero, que los que por tiempo fueren electos por Hermanos del numero de dichos quarenta, en virtud de las presentes, de aquello que deuieren a otras personas, ayan de darles satisfacion, por si viuiendo, ò por mano de otros despues, de manera, que se les obligue a que cumpian, pagando a otros lo que confesfaren deuer. Y no, por esta nuestra concession (lo qual no suceda) y por la facultad de elegir Confessor, los dichos quarenta Hermanos, que por tiempo fueren de la dicha Hermandad, queden dispuestos, y con atreuimiento para cometer en adelante cosas ilicitas. Y si de la sinceridad de la Fè, vnidad de la Santa Iglesia de Roma, obediencia, y deuocion nuestra, y de nuestros Sucessores, canonicamente electos, se apattaren, ò en confiança desta nuestra concession, Indulgencia plenaria, y remission de pecados, alguna cosa ilicita cometieren, la dicha concession, y remission, y estas presentes Letras, en quanto a ellas, de ninguna manera les aprouechen. Y el indulto de celebrar antes de amanecer en la dicha Capilla, ò Altar, los dichos Hermanos lo vsen pocas vezes; porque en el ministerio del Altar se ofrece en Sacrificio a Nuestro Señor Jesu Christo, que es el resplandor, y claridad de la eterna luz: y por esto conviene, que no se celebre de noche, fino de dia. A ninguno, pues, de las hombres le sea lieuro romper, quebrantar, nitemerariamente contradezir este nuestro despacho, y Letras Apostolicas de indulto, don, decreto, y voluntad: mas si alguno lo hiziere, ò presumiere, ò intentare, cayga, è incurra en la indignacion del Omnipotente Dios, y de los Bienauenturados Apostoles suyos San Pedro, y San Pablo. Dadas en Roma, junto a San Pedro, año de la Encarnacion de Nuestro Señor Jesu Christo de

F2 mil

mil y quinientos y diez y siete, a treinta dias del mes de Jusio, y de nuestro Pontissicado año quinto.

AND SOME TO DESTRUCT SOME

N todas las quales cosas, y cada una dellas, como he-Cohas juridica, y legitimamente, interpusimos, como interponemos, por las presentes. Letras, nuestra autoridad, y judicial Decreto. I'en fee, y testimonio de todo lo que dicho es, y cada cofa, y parte dello, mandamos dar, y dimos estas dichas nuestras Letras, ò presente publico Instrumento de transumpto becho en razo dello, el qual mandamos subscriuir, y publicar por el Notario publi. co infrascripto, y lo firmamos de nuestro nombre, y hizimos sellar con nuestro sello. Dadas, y despachadas en Seuilla, en el Palacio. Arçobifeal de ella, año de la Natividad de Nuestro Señor Jesu Christo de mil y quinientos y sesenta, Indicion tercera, a treze dias del mes de Agosto, y del Pontificado de nuestro Santissimo en Christo Padre y señor Pio, Papa Quarto, año primero, siendo presentes, por testigos, los discretos varones Alfonso Garcia, y Francisco Martinez Arroya, Notarios publicos por autoridad Apostolica, vezinos de Seuilla, testigos para lo que dicho es., Hamados, y rogados. Lic.D Juan de Ouando. out to be at motions

Tyo Francisco Aragonês, Clerigo de Seuilla, Notario publico por autoridad Apostolica, que á todo lo que dicho es, y cada cosa, y parte dello sui presente, subscriui, y signe este presente publico instrumento de

transumpto, siendo rogado para ello. Eransisso Aragonès,

Notario.

OTRA

OTRA BULA DE GRACIAS,
y Privilegios de la Capilla, y Hermandad de la Anunciacion, y facultad que el Prior, y Hermanos tienen
para hazer reformar, y mudar
Estatutos.

NATURAL DESIGNATION OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE P

DIO, Papa Quarto, para futura memoria. Por la Sanra Sede Apoitolica se deuen conceder, con benigno fauor, aquellas cosas, por las quales la salud de las Almas mas benignamente sea fauorecida, para su mayor conservacion, y aumento. Y por quanto es assi, que por parte de los amados hijos los modernos Prior, y Hermanos de la Hermandad de la Anunciacion de la Bienauenturada Virgen MARIA Nuestra Señora, en la Capilla llamada de las Donzellas, sita en la Santa Iglesia de Seuilla, canonicamente instituida, se Nos presentò peticion, y suplica, que contenia, que antes de aora, la feliz recordacion de Leon, Papa Dezimo, nucltro Predecessor, concedió a los Hermanos de la dicha Hermandad, que por tiempo fueren, y a todos los demas Fieles de Jesu Christo, hombres, y mugeres, que verdaderamente contritos, y confessidos, deuotamente visitaffen la Capilla, ò Altar de dicha Hermandad, y para ayuda de las dotes de las Donzellas pobres, que todos los años se casauan, y para las demas obras pias que alli se exercian, ayudassen con sus limosnas, ganassen Indulgencia plenaria, y remission de todos sus pecados, perpetuamente, y por la Misericordia de Dios Nuestro Señor, y tambien dispuso, y fue su voluntad, entre otras cosas, que si acaso la dicha Capilla, en alguna festividad de la dicha Anunciacion, se hallasse con entredicho Eclesiastico, puesto por autoridad. Ordinaria, ò Apostolica, que no obstante, las dichas, y otras. qualesquier Indulgencias, se pudiessen alli publicar, y

TA ANALE NAMEDANATES

ellas durantes, se pudiessen celebrar en la dicha Capilla las Missas, y otros Diuinos Oficios, abiertas las puertas, y tocando Campanas, y en vozalta. Y en el dicho tiempo, y en otros qualesquier tiempos del año, en que huvielse semejante entredicho, a los Cuerpos de los dichos Hermanos se les pudiesse dar Eclesiastica sepultura. Y ordenò, y dispuso, que semejante entredicho, en el interim que durava el efecto de la publicacion de las dichas Indulgencias, y en quanto a èl, quedasse sufpenfo, segun, y como en las Letras Apostolicas del dicho nuestro Predecessor, en razon dello despachadas, mas largamente se contiene. Y Nos, para que el Prior. y Cetrades, y los dichos otros Fieles Christianos que visitaren la dicha Gapilla, consigan, con la ayuda de Dios, la paz de la conciencia, y falud de sus Animas, y mas comodamente puedan ser participes de las dichas Indulgencias, y queriendo en razon dello oportunamente proueer: por la autoridad Apostolica, y tenor de las presentes, queremos, y ordenamos, que no solamente los dichos Prior, y Hermanos, y demas Fieles de Jesu Christo, ganen, y consigan las dichas Indulgencias, aviendose confessado, sino que cambien las ganen, y configan con proposito de consessarse, en los tiempos por Derecho estatuidos: y que las dichas Indulgencias se puedan publicar en dicha Capilla, no solamente en tiempo de entredicho puesto, como dicho es, por autoridad Ordinaria, ò Apostolica, sino tambien en tiempo de cessacion à Divinis, con que los dichos Prior, y Hermanos no ayan dado la causa del tal entredicho. Y por la misma Apostolica autoridad, y tenor de dichas prefentes, concedemos, por espiritual gracia, demas de lo que dicho es,al dicho Prior, y Hermanos, que para mas facil regimen, y gouierno de la dicha Capilla, y prospero sucesso della, hazer, y ordenar qualesquier Esta-

NAMARANANA

NATURAL PROPERTY OF THE PROPER

AR MANAMARANAM MARAN

Estatutos, y Ordenanças, y modo de servir la dicha Capilla, y gouierno de la dicha Hermandad, y administracion, y disposicion de sus bienes, y cantidad de las dotes que se han de pagar, y de las calidades, y numero de las Donzellas que se han de dotar, y lo tocante, y concerniente a todo, y cada cosa dello, con que dichos Estatutos, y Ordenanças sean licitos, y honestos, y no cótrarios a los Sacros Canones. Y aísi los que hizieren, como los que ya estunieren hechos, cada, y quando que convenga, y segun la calidad de los tiempos lo pidiere, y quando fuere necessario, los puedan reformar, y mudar, y hazer otros licitos, y honestos de nueno, los quales tambien, assi hechos, reformados, é innouados, siendo aprouados por el Ordinario, eo ipío, sea visto estar, y quedar aprouados, y confirmados por la Santa Sede Apostolica, no obstantes las Constituciones, y Ordenanças Apostolicas, y todo lo demas que el dicho nuestro Predecessor, en las dichas Letras, quiso que no obstaffe, y todas las demas cosas, qualesquier que sean en contrario. Dadas en Roma, junto a San Pedro, debaxo del Anillo del Pescador, a veinte y vn dias del mes de Mayo, año de mil y quinientos y sesenta y dos, y de nuestro Pontificado año tercero, entiers, vno de, Eclefiastica, valga, todo, loable, no valga.

Por quanto yo Marco Antonio del Monte, vezino de Seuilla, Notario publico Apostolico, por las
autoridades Apostolica, y Ordinaria, Ministro Interprete del Santo Osicio de la Inquisicion de esta dicha
Ciudad. De pedimiento, y requerimiento de la parte de
la Capilla de la Anunciación de Nuestra Señora, que
llaman de las Donzellas, sita en la Santa Iglesia Metropolitana desta dicha Ciudad, traduxe, y bolvi las
tres Bulas Apostolicas, è Instrumento de transumpto

ECARACACA ARACA

(en

(en que estan las primeras dos insertas) de Lengua Latina, en que estanan, en letra de molde, en un Libro de a quartilla, intitulado: Estatutos de la Congregacion, y Capilla de la Anunciacion, &c. que parece sue impresso año de mily seiscientos y seis, a nuestro unlgar Romance Castellano, bien, y sielmente, a mi leal saber, y entender, y assi lo juro a Dios, y á la Cruz, segun Derecho. I para que dello conste, de pedimiento, y requerimiento de la misma parte, que exhibió dicho Libro, y lo bolvió a lleuar en su poder, dello doy see. I lo sirmê, y signè en Seuilla à quatro de Diziembre de mil y seiscientos y sesenta y seis años. En testimonio de verdad.

THE THE PROPERTY OF THE PROPER



AND AND FRANCES

TESTI-

TESTIMONIO DE LA COMISSION QUE diò la Capilla para hazer esta nueva reformación de Estatutos.

REPUBLICATION DANKING REPUBLICAN

L Maestro Pedro Agustin de Sotomayor, Presbytero, Notario Apostolico, Secretario de la Capilla de la Anunciacion de N. Señora, que vulgarmente se dize de las Donzellas, que en la S. Iglesia de Seuilla fundò, y dot ó la buena memoria de Garcia de Gibraleo, Pro tonot ario, y Escriptor Apostolico, doy fee, que en un Cabildo general q se hizo, y celebro en la dicha S. Iglesia, en la Capilla que llaman de los Calices, donde se hallaron presentes la mayer parte de los señores Priores, y Consiliarios, y Cofrades de la dicha Capilla, en Domingo vein te y siete de Febrero de mil y seiscientos y un años, presentò una petició el feñor Lic. Lope de Molina de Herrera, Cofrade de la dicha Capilla, en g dize, g la mayor parte de los Estatutos de la dicha Capilla no se guardan, ni cuplenenteraméte, por ser muy antiguos, y averse ofrecido muchas nouedades, por ocasion de la mudança de los tiépos; y á le parecia cosa muy justa, y conforme arazon, á se cometiesse à algunos de los señores Cofrades de la dicha Capilla, para g vean los dichos Estatutos antiguos de la dichaCapilla, y considerando la mutabilidad de los tiépos, determiné, quales se deuen guar dar, y quales emédar,y si necessario fuere, quales se deuen bazer de nuevo, pues la dicha Capillatiene Bula de su Satidad para ello: que pedia, y suplicaua, se cometiesse al Cabildo de Priores y Consiliarios venidero, para q alli se trate, y coffera lo que acerca desto se deua hazer, y lo acordado se guarde y execute inviolablemete, so las penas q a la dicha Capilla pareciere. Tleida la dicha petició, se acordo por el dicho Cabildo, & se cometia, y se cometio a los señores Lic. D. Alonfo Alvarez de Cordona, Arcediano de Niebla, D. Fer.

TA TATOM DEFINATATION

D Fernando Gallinato, Tesorero, y Canonigo, Lic. de la Barrera Farfan, y al dicho Lic. Lope de Molina de Her rera, al Ventiquatro D. Lorenço de Ribera, y al Ventiquatro Luis de Herrera, y a Gomez de Leon Velez, Cotador de la dicha Capilla, para á todos, ô por lo menos quatro de los dichos Diputados, se junte en casa de uno de los señores Priores, a tratar de lo contenido en la dicha peticion, y reformados, ó hechos de nueuo los dichos Estatutos, se llame a Cabildo general, para g todos, ó la mayor parte de los Cofrades á fueren presentes al dicho Cabildo, aprueué, y cofirmé los dichos Estatutos. I porque se dilato la dicha Junta algunos dias, en el intermedio de los quales murio el Lic. de la Barrera Farfa, uno de los dichos Diputados, el Cabildo de los señores Priores, y Cosiliarios de la dicha Capilla, en Martes veinte y nueue de Enero de mil y seiscientos y dos años, señalo, y diputò, en lugar del dicho difunto, al señor D. Fernando de Pineda, Tesorero de la dicha Capilla, para que, como vno de los dichos Diputados, assista a la reformacion, ò innovacion de los dichos Estatutos.

HAVING TO THE WALL OF THE STATE OF THE STATE

T despues de lo susodicho, en la Ciudad de Seuilla, Viernes quinze de Março de mil y seisciétos y dos años, en las casas de la morada del señor Lic. D. Alonso Alvarez de Cordoua, Arcediano de Niebla, y Prior de la dicha Capilla, se hizo funta para la reformacion, è innovacion, è recopilacion de los dichos Estatutos. Y auiédo sido llamados para el dicho efecto todos los dichos señores Comissarios, se hallaron presentes el dicho señor Lic. Don Alonso Alvarez de Cordoua, Prior, el dicho señor Lic Lope de Molina de Herrera, Consiliario, el señor D. Fernando de Pineda, Tesorero, el señor Gomez de Leon Velez, Contador. Todo lo qual, como està dicho, passò ante mi el dicho Maestro Pedro Agustin de Sotomayor,

Secretario de la dicha Capilla.

 MANAN MANAMARANAN

ESTATVTO PRIMERO, DE LAS calidades que han de tener los Hermanos q se han de admitir en esta Compañia.

> RIMERAMENTE, PORQVE desta Santa Compañia pueda ser de llamada Congregacion de buedo nos, y virtuolos: estatuimos, y or-

denamos, q los Hermanos q en ella huuiere de entrar, alsi Eclesiasticos, como Seglares, se a per sonas principales, ricas, y horadas, y q no tega oficio mecanico, ni tienda, ni la ayan tenido, ni sean Procuradores, ni Solicitadores, ni Arrendadores, y sean de buena vida, y sama, y honesta conversacion; y que esto no se entienda con Escriuanos publicos. Y quando huuieren de ser recebidos, sean propuestos en el primer Cabildo del mes, en la Capilla, ò lugar para esto diputado. Y si a los Priores, y Consiliarios les pareciere, que son personas en quie concurren las calidades, los reciban, y admitan por Hermanosa otro Cabildo, llamando primero para ello, y pagando de limosna de su

MARTINATA ALAMANA

G2 entra-

ANALA MARIE MARIAMARANA

entrada quatro ducados. Y si los señores del Cabildodesta Santa Iglesia tunieren de nocion de entrar en esta Hermandad, lo puedan hazer sin llamar para ello a Cabildo, ni otra informacion alguna, ni pedir limosna de la entrada, mas que la que tunieren por bien de dar.

ESTATVTO SEGVNDO DE LOS Electores de Priores, y eleccion dellos.

Priores se haga el primero Domingo despuesde la siesta de la Dotacion de las Dózellas, en el lugar para ello señalado: y se llame a Cabildo general a todos los Hermanos,
y en el hagan leer los Estatutos tocantes a la
dicha eleccion; porque han de elegir personas,
assi para Priores, como para los otros oficios,
que sean de buena vida, y conciencia, y suficientes para regir, y gouernar esta Compañía.
Y en la dicha eleccion no se tenga consideracion a amor, ni odio particular, ni general, ni
a ninguno otro respecto humano, por el qual
dexen

ANTER AND ANTER AN

THERMANATA THE THE TAREAUTE

dexen de elegir personas que sean idone os al servicio de Dios Nuestro Señor, y honra, y prouecho desta Compañia: la qual eleccion

se haga en la forma siguiente.

Escriua el Secretario los nombres de todos los Hermanos que se hallaren presentes en el dicho Cabildo, salvo los de los Priores de el año passado: y despuesde escritos en papeles iguales, echenlos todos en vna vrna, y en otrapongan otros tantos en blanco, de los quales han de ir quatro escritos con el nombre de Elector, de suerce, que sean cantos los de la vna vrna, como los de la otra. Y hecho esto, vno de los Prioresde el año passado, vaya sacando de la vna vrna los nombres de los Hermanos, de vnoen vno, y de la otra vrna ni mas, ni menos, hasta que salgan los quatro papeles de los Electores, y aquellos en cuya suerte salieren, sean los Electores de los Priores que han de serelano siguiente: los quales Electores ordenamos, que sean de los que huuieren sido dos años Hermanos, y no de otra manera.

Hecho esto, los dichos quatro Electores se junten en otro lugar apartado, y alli elijan, y

nom-

nombren de los Hermanos que estuuieren presentes, à ausentes, cada uno de los dichos. Electores, tres para Priores, dos Seglares, y uno Eclesiastico, y no auiendo Eclesiastico, sean todos tres Seglares. Y porque las cosas de esta Compañia se conserven, y aumenten, si entre los dichos Hermanos señalados huuiere alguno que sea graduado, quede por uno de los tres Priores, siendo de buena vida, y sa ma, y conciencia, y no de otra manera.

annene er an an an an an er en ere ar an an er

Hecha esta Eleccion, de doze para Priores, se escriuan en vn papel; y porque todos los Hermanos de la Capilla lo entiendan, el Secretario lea en voz alta, y clara los que son nombrados para Priores, y luego voten todos por el Prior Eclesiastico, escriuiendo cada vno de los Hermanos en vna cedula el nombre del Prior a quien da su voto, y con gran secreto se echen todos los votos en vna vrna. Y auiendo todos acabado de votar, vno de los Priores regule, y cuente todos los Hermanos que huuieren votado, y las cedulas de los votos, y vea, si están conformes en el numero.

Hecho esto, el Prior vaya sacando las ce-

AMMANAMANAMANAMA

dulas de en vna en vna, y el Secretario escriuiendo los votos que tiene cada vno de los nombrados; y el que tuuiere mas votos, esse quede por Prior. Y de la misma manera se elijan essotos dos Priores Seglares; y si igualaren en votos, se vote otra vez por los que assi estuuieren iguales: y el que tuuiere mas votos, esse quede por Prior: y si el Prior Eclesiastico fuere Dignidad, ò Canonigo desta Santa Iglesia, sea el primero, y preceda a los demas:

ESTATUTO TERCERO DE LA Eleccion de el Secretario, y de sus condiciones, y oficio.

TEM, ordenamos, que acabada la Eleccion de los Priores en el dicho Cabildo general, los Priores de el año passado nombren quatro personas de los Hermanos desta Compañia, que sean Notarios Apostolicos, de buena vida, y sama, y conciencia, para Secretario: y destos quatro se elija, y nombre, por votos de todos los Hermanos que estuuieren

PARTON TO THE TARGET TO THE TA

presentes, vno dellos que lo sea, por sus cedulas, como se hizo en la Elección de los Priores, y el que tuniere mas votos, esse quede por Secretario: y si igualaren en votos, se buelva a votar otra vez. Y la dicha Elecció se haga por tres años, ò por el tiempo que se pareciere a la dicha Compañia: y si lo hiziere bien, se pueda reelegir todas las vezes que a la dicha Compañia pareciere que conviene.

TO NOTICE THE PARTY OF THE PROPERTY OF THE

El Secretario no tenga voto en los negocios que se votaren en el Cabildo; pero pueda informar antes que los Priores, y Consiliarios començaren a votar del negocio que se ha de proponer, para mejor instruccion de lo que se tratare. Y quando dexare de ser Secretario, quede por Consiliario el año siguiente, y entonces tenga voto en los Cabildos, y nombramiento de Donzellas sin suerte; porque assi conviene para la veilidad, y buena expedicion de los negocios desta Capilla.

Item, que el dicho Secretario tenga vn Libro, donde estèn escritos los Beneficios, Prestamos, Heredades, Casas, Tributos, Iuros, y Limosnas, y las demas rentas de la dicha Capi-

TETRATEON APPARE

Ila,

SAMMANAM GAMMANAMA

lla, y los nombres de todos los Hermanos, y el tiempo de suentrada, y los Oficiales que cada año se eligen. Y assimismo tenga otro Libro, donde escriua los nombres de las Donzellas que esta Santa Compañía dota, y casa cada año.

Assimismo el dicho Secretario, en el principio del Cabildo ordinario, haga siempre relacion de las Comissiones del Cabildo precedente, y quien sueron los Comissarios, para que que de memoria de lo que se ha hecho.

Otrosi, dos meses antesde la dotacion de las Donzellas, traiga vna relacion de todas las que huuieren sido dotadas en los años passados, y no se huuieren casado, para que se visiten por los Priores, y Consiliarios, y en el primer Cabildo se repartan por Collaciones, para que se sepa las que son muertas, ò se huuieren casado, ò huuieren hecho otra cosa, por donde no se ses deua dar la dote: las quales se quiten, y borren del Libro, y numero de las de-

mas, notando en la margen la razon que huuo para

cllo.

H

ES-

ESTATV TO QVARTO, DE LA Eleccion de los Consiliarios, y de su Osicio, y condiciones.

NE VERY REPORT OF THE PERSON O

M, porque mas sano, y seguro es el juyzio, que por consejo de muchos es aprouado, y para mejor regimiento de esta Compañia, ordenamos, que se elijan treze personas calificadas, de los mismos Hermanos, de buena vida, y fama, y conciencia, de edad, por lo menos, de treinta y cinco años: la qual Eleccion, y nombramiento hagan los Priores, y Consiliarios del año passado, en esta manera. Que cada vno de los Priores, y Consiliarios, de los que se hallaren presentes, nombrentres de los Hermanos desta dicha Compañia para Confiliarios, los que les pareciere que conviene mas para el pro, y vtilidad della-Y hecho esto, se echen todos los nombrados en vna vrna, y vno de los señores Priores vaya sacando de vno en vno; y los primeros que salieren hasta la dicha cantidad de treze Consiliarios, essos lo sean. Y en particular, para la Eleccion de vn Consiliario, que deue ser Eclefiaftico,

CHARTERARY MUTERARY

siastico, ordenamos, que el Prior Eclesiastico nombre tres Eclesiasticos, entre los quales, el que primero saliere por suerte, esse quede por Consiliario con los demas. Y los dichos Consiliarios tengan obligación de juntarse en la dicha Capilla, con los Priores, y Tesorero, y Contador, y Secretario, vna vez en el mes, a Cabildo, o el dia que a los dichos Priores pareciere, para dar orden, y aconsejar en las cosas necessarias, assi en la renta de la dicha Capilla, como en otros gastos, permutaciones, y enagenaciones, en euidente vtilidad, y prouecho de ella.

Asimismo ordenamos, que los tres Priores del año passado, queden por Consiliarios con los treze del año venidero.

Item, que los Confiliarios que huuieren salido en suerte, no puedan tornar à entrar en ella, hasta que sean passados tres años de los ordinarios, contandolos desde el dia

que fueron nom-

(3)

H 2

Es.

ESTATUTO QUINTO, DE LA Eleccion de el Tesorero, y de sus condiciones.

THE REPORT OF THE PROPERTY OF

EM ordenamos, que los Priores, y Confiliatios, que son, ò fueren desta Compañia; que como personas que assisten a la administracion, y gouierno de la hazienda, fabran mejorla voluntad de la Capilla, y lo que mas, ô menos conviene al pro, y vtilidad della, nobren, y elijan por tres años vn. Tesorero, que fea abonado, y rico, de buena fama, y conciencia, en quien este seguros los bienes de esta dicha Capilla, el qual se obligue, con las condiciones, y salario que se han hecho de nucuo; y dentro de seis dias, despues que suere elegido, de fianças, y seguridad bastante, de dar, y pagar todos los marauedis que huuiere recebido, y cuenta con pago, cada y quando que los Priores, y Consiliarios la pidieren. Con declaracion, que auiendo Hermano desta Compafiia en quien concurran las calidades referidas, se presiera al que no lo sucre; y siendolo, tenga voto en los Cabildos, y nombramiento de

ARMARAM ARMARANA

de Donzellas sin sucrte, como lo tienen los demas Oficiales.

Item, que si pareciere a los dichos Priores, y Consiliarios, que el Tesorero ha vsado, y hecho su oficio como deue, lo puedan tornar a reelegir todas las vezes que por bien tuuieren, sobre que les encargamos la conciencia a los dichos Priores, y Consiliarios, para que lo vea, y consideren lo que mas conviene al pro, y vtilidad de la hazienda desta Capilla.

ESTATUTO SEXTO, DE LA Eleccion del Contador, y de su oficio.

manos desta Compañia, los Priores, y Cosiliarios nombren, y elijan vna persona de buena vida, y sama, que sea Contador por tiempo de tres años, el qual se pueda reelegir por mas tiempo, todas las vezes que a los dichos Priores, y Consiliarios les pareciere que conviene; el qual aya de tomar, y tome cuenta al Tesorero, juntamente con los Diputados

ANTO ANTONOMENTATION ANTONOME

qué para hazerla fueren nombrados por el dicho Cabildo. Y assimismo haga cargo al dicho Tesorero, de las rentas ordinarias que la
dicha Capilla tiene, assi de pan, como de marauedis, y de las entradas de los Hermanos, y
corridos de Tributos, y Iuros, y renta de Casas,
y Limosnas, y de todo lo demas que a la dicha
Capilla perteneciere, por Testamentos, y contratos, y escrituras, y en otra qualquier manera. Y assimismo le descargue todo lo que pagàre por libramientos, y los demas gastos que
hiziere por Acuerdo del Cabildo. Y el dicho
Contador tenga voto en èl, y nombramiento
de Donzella sin suerte, como los demas Osiciales.

ESTATVTO SEPTIMO, DEL Capellan, ò Capellanes, y Sacriftan.

TEM, porque es necessario para la Capilla rener vn Capellan, dos, ò mas, que celebren en ella Missa por las Animas de los Hermanos difuntos, y bienhechores: ordenamos, que sean nombrados vno, ò dos Sacerdores,

fe-

segun menester sucre, de buena sama, y honesta vida: los quales sean amouibles, y quitados a voluntad de los Priores, y Consiliarios,
con causa, ò sin ella; porque se entienda, que
esta es Pitanceria, y no Capellania: y que al Sacerdote, ò Sacerdotes, se les pague la limosna
de las Missas, consorme pareciere a los dichos
Priores, y Consiliarios.

Y quando el Secretario huuiere de dar libramiento de las Missas que huuiere dicho, jure en sus manos en sorma, del qual juraméto el dicho Secretario haga siempre mencion

en los libramientos que diere.

Y porque los Calices, y Vasos Sacros, y otros Ornamentos, sean bientratados, y confervados: ordenamos, que vno de los Capellanes sea Sacristan, y guardador dellos, dandole por ello el salario que a los dichos Priores, y Consiliarios pareciere; porque tenga cuydado de dar vino, y cera, y Ostias, y vestuario, y labatorio, assi para las Missas que el dixere, como para las que se dixeren de las demas Capellanias que se cantan en la dicha Capilla. El qual Capellan, y Sacristan sea obligado a dar fian-

fianças bastantes, de guardar, y restituir las cosas que por inventario recibiere, el qual tenga

THE WALL OF THE WALLEY WAS TO SHE WALL THE WALL

el Secretario.

Y por quanto por las Bulas plomadas de los Santos Padres Leon Dezimo, y Clemente Septimo, se conceden muchas Indulgencias, y perdones a los que visitaren la dicha Capilla los dias de Nuestra Señora, y los primeros Sabados del mes, y otros dias señalados: ordenamos que el Sacristan tenga cuydado de hazer poner dos candelas encendidas en el Altar, las Vigilias, y Fiestas de Nuestra Señora, que ardan entretanto que se dixeren los Divinos Oficios en esta Santa Iglesia; y sea obligado a tener abierta la Capilla, desde primero de Abril, hasta fin de Seriembre, desde las siete horas de la mañana, hasta las diez; y desde primero de Octubre, hasta fin de Março, desde las ocho, hasta las onze, de todo el año.

ESTATVTO OCTAVO, DE LOS Mandatarios.

Tem ordenamos, que para quando se huvieren de hazer los Cabildos, y Entierros,

MANGAMANA

y

CHARACALL DECEMBARACA

y Aniuersarios, para que venga a noticia de todos los Hermanos, los Priores, y Consiliarios tengan salariados dos, ô tres Mandatarios, que conozcanbien, y sepan las casas de los Hermanos, los quales tengan cuydado de llamarlos quando suere necessario; y sepan leer, y escriuir, para que tengan sus libros, donde estên escritos los nombres de los Hermanos. Y los dichos Mandatarios sean obedientes a los dichos Priores, y Consiliarios, en todo lo que licitamente les mandaren, so pena de ser priuados de oficio.

fe ban de arrendar las Heredades,
y Casas.

Tem ordenamos, que las Heredades, Casas, y otras Possessiones desta Compañia,
que se hunieren de arrendar de por vida, se
pregonen por termino de nueue dias, y al vltimo se rematen en la persona que mas por
ellas diere: el qual remate se haga en presencia de Escriuano publico, y los Diputados que

ACAMARAMANAMA

señalaren los Priores, y Consiliarios, con que no sean menos de tres, y el vno dellos sea vno de los Priores, y no se haga de otra manera.

Y assimismo las Possessiones de la dicha Capilla se puedan arrendar por tres vidas, de marido, y muger, y vn heredero; y sino suere casado el que las arrendare, sea por su vida, y de vn heredero; y si despues se casare, goze marido, y muger, y el dicho heredero.

Item, que todo el precio porquè se dieren, y rematâten de por vida las dichas Possessiones, sea dinero, y no paguen gallinas. Y prohibimos, que no se pueda admitir ningun traspasso, ni acrecentamiento de vida, aunque parezca en euidete vtilidad de la Capilla.

ESTATVIO DIEZ, QVE LOS Hermanos se hallen presentes a los Entierros.

TEM ordenamos, que quando acaeciere fallecimiento de algun Hermano, scan obligados todos los demas à acompañar su cuerpo, y sepultarle donde el ordenare, con velas

ANDREAMENTARE TARE

THE THE THE THE TANK THE TANK

velas de cera encendidas, y tezen por su Ani. ma el Pater Noster con el Auc Maria. Y quado entraren en la Iglesia donde se huuiere de enterrar, vno de los Capellanes de la dicha Capilla diga vn Responso por el Anima del dicho difunto, en presencia de los dichos Hermanos; los quales tengan obligacion precisa de acompañar los dichos Entierros, conforme a lo dispuesto en este Estatuto. Y el que no lo hiziere, y cumpliere, pueda ser multado por los dichos Priores, en la pena que les pareciere, la qual se execute sin remission alguna; y que el Mandatario, so la misma pena, tenga obligacion de auisar a los dichos Hermanos, de quien esel difunto, y de su casa, y de la parte, y lugar donde ha de ser sepultado.

ESTATVIO ONZE, QVE LOS
Priores no dispongan de cosa alguna,
sin consentimiento de los Consiliarios.

TEM ordenamos, que los Priores no dispongan de los bienes desta Compañia, ni I 2 parte

parte alguna, empeñando, ô enagenando, ô vendiendo, ô en otra qualquier manera, sin licencia de la Sede Apostolica, y en euidente vtilidad de ella, y con consentimiento; y parecer de los Consiliarios, y demas Oficiales, ô de la mayor parte dellos, votandose por votos secretos. Y si lo contrario hizieren, sea nulo, y de ningun valor, y esecto, y sean exclusos, y quitados del Libro de la dicha Copañía.

ESTATVTO DOZE, QVE LO que la mayor parte hiziere, valga:

TEM, porque algunas vezes puede acontecer algun legitimo impedimento, que no se puedan hallar presentes todos los Priores en los Cabildos: ordenamos, que los dos, ò el vno dellos, juntamente con la mayor parte de los Consiliarios, y Oficiales, hagan Cabildo, auiendo sido llamados todos; y puedan disponer, y tratar de las cosas desta Compañía, y de otros negocios que ocurrieren en prouecho, y bien della, y no de otra manera.

ATTACATA DA TATALA ATTACA

Ylo

Y lo que los tales hizieren, tenga firmeza, y

Y lo que los tales hizieren, tenga firmeza, y valga, como si todos estuuieran presentes.

ESTATUTO TREZE, DE COMO se ban de juntar à Cabildo.

TEM ordenamos, que vna vez en el mes se celebre vna Missa en la Capilla por el Fundador, y Hermanos, y Bienhechores; y acabada, los Priores, y Consiliarios, y demas Oficiales se junten, y hagan Cabildo, y pro-uean todas las cosas que ocurrieren; el qual se haga desde primero dia del mes de Octubre, hasta sin de Março, a las nueue horas de la mañana: y desde primero de Abril, hasta sin de Setiembre, a las ocho horas. Y esto sea con los Priores, Consiliarios, y Oficiales que se juntaren, con que no sean menos que siete votos, y entre ellos aya, por lo menos, vn Prior: y lo que de otra manera se hiziere, sea en sininguno.

Y si a esta dicha Compañia se le ofreciere alguna cosa de importancia, puedan llamar à

Ca-

Cabildo general à rodos los Hermanos, ò a solos los Consiliarios, legun bien visto les sucre. Y si alguno de los Capitulantes, en qualquier Peticion, ò Auto que se huuiere de proucer, pidiere, que se vote secreto, por haba

blanca, y negra, se haga, y vote assi:

Otrosi, lo que vna vez passare por la mayor parte, en qualquier negocio que se tratàre, y votare, no se pueda reuocar, ni deshazer, sin que se llame primero a Cabildo, poniendo el Secretario, en las cedulas del llamamiento, la razon para que se llama.

ESTATVTO CATORZE, DEL preceder de los Oficiales.

TEM, porque muchas vezes en las Vniuersidades, y Cabildos suele auer discordias, sobre el preceder, y lugares de assientos; para obviar semejantes escandalos, ordenamos, que en todas las Processiones, y Cabildos, y otras suntas, los Priores precedan, y tengan el primero lugar junto a ellos los Priores que sueron el año passado, y luego el Secretario, y

DARAGARA BARRARARA

ANTARA ANTARA MARANA

despues el Tesorero, y Contador, y luego los Consiliarios, segun vinieren, y sucessiuamente los otros Hermanos, segun se hallaren, dando los vnos a los otros la honra, como dize el Apostol.

ESTATVTO QVINZE, DEL Aniuersario que se ha de dezir despues de la fiesta de la Dotacion.

de la Octava de la fiesta de la Doracion de las Donzellas, en la dicha Capilla se celebre vn Aniversario solemne, con la Musica de la Iglesia, por las Animas del Fundador, y Hermanos, y Bienhechores. Y acabada la Missa, se haga Oracion, nombrando los por sus nombres, començando del Fundador, y de todos los que huvieren dexado, y de aqui adelante dexaren, cantidad de veinte ducados de limosna, y dende arriba, los quales sean puestos y escritos en la Tabla de los Bienhechores. Y que el tal nombramiento lo haga vno de los Cape-

Capellanes de la dicha Capilla, acabado el Oficio, a la puerta de la dicha Capilla, en prefencia de los Hermanos que alli se hallaren: y los Mandatarios sean obligados a llamar a todos los dichos Hermanos, para este esecto.

CHENNALACTIC TOTAL PARTIES

ESTATV TO DIEZ Y SEIS, DE como se ha de guardar la cera desta Compañía.

TEM ordenamos, que en la dicha Capilla aya vna caxa, ò mas, con llaue, donde este toda la cera por cuenta, la qual dicha llaue tenga el Tesorero desta Compañia.

ESTATVTO DIEZ Y SIETE, de la edad, y calidades que han de tener las Donzellas que se recibieren en esta Compañia.

TEM ordenamos, que las Donzellas que le huuieren de recebir para ser dotadas, sea de edad de diez y seis años cumplidos, y no menos, y de legitimo Matrimonio: y que no

 MATANAM, AMERIKANAMATAN

sean hijas de Negros, ni de Negras, ni de Mulatos, ni Mulatas, ni Moriscos, ni Moriscas: y que sean de buena vida, y fama, y nacidas en esta Ciudad de Scuilla, y sus Arrabales, ò hijas de vezinos de Seuilla, aunque ayan nacido fuera de Seuilla. Y para este esecto traigan la fee de su Bautismo: y a falta de no hallarse, traigan fee del Cura de la Parroquia donde se baucizò, y dè informacion de la cdad, y Lugar donde naciò, y de la vezindad de sus padres en esta dicha Giudad de Seuilla: y las que no lo dieren, y no tunieren estas calidades, ordenamos, que no sean dotadas de los bienes, y limosna desta Compañia. Y declaramos, que no sea inconveniente servir, ò auer servido a qualquiera persona honesta, para dexar de ser admitidas a esta Dote.

Y quando no huuiere Donzellas nacidas en Scuilla, y sus Arrabales, se casen de las nacidas en Ezija, Carmona, y Vtrera, a quien el Fundador tuuo respeto particular. Y faltando destos tres Lugares, se reciban de las otras Villas, y Lugares deste Arçobispado de Scuilla, con que se presieran las hijas, y hermanas, y

remanananan marka

K fo

MENNINN NINNANA

fobrinas del algun Hermano desta Compañia, a las demas, y estas se casen sin suertes, concurriendo en ella las otras calidades que se contienen en estos Estatutos: para lo qual los Priores, y Consiliarios, y Oficiales tengan libre, y plenario arbitrio; y les encargamos sobre ello la conciencia.

ESTATVTO DIEZ Y OCHO, del numero de las Donzellas que se han de recebir.

TEM ordenamos, que de aqui adelante no se reciban, ni admitan peticiones de Donzellas, hasta que se ayan dotado, y salido en suertes, ò por antiguedad, todas las que estàn recebidas hasta oy, y que queden en numero de ciento; y entonces se reciban dozientas: y las ciento mas antiguas que quedaren, se doten sin suerte el primero año, y el siguiente se echen suertes entre las dozientas que se recibieron, y de ellas dote la Capilla, aquel año, el numero que le pareciete; y lue-

go

AN ALLANA MAKARANDA L

go se reciban peticiones, hasta numero de trezientas, y no mas, con las que estuuieren de atràs recebidas, que son las que no salieron en suertes de las dozientas que se recibieron. Y esta orden se guarde, y execute, todas las vezes que se huuieren de recebir, y dotar las dichas Donzellas.

ESTATVTO DIEZ I NVEVE, como se han de recebir las Donzellas.

TEM ordenamos, que todas aquellas Donzellas, ô qualquiera de ellas, que pidiere limosna à esta Compañia para ayuda a su Dote, dè vna peticion de su nombre, y del de su
padre, y madre, si son viuos, ò disuntos, y de su
edad, y en quê Parroquia viue, y en què calle,
y junto a què vezinos, para que quando se
ayan de visitar, se sepa su casa. Y assimismo
presente, con la dicha peticion, la see del Bautismo, y lo vno, y lo otro se entregue al Secretario desta Compañia, con el decreto, y autoridad de vno de los Priotes, sismado de su
K 2

RADARIA TARAKARARARA

nombre, en que mande se reciba, y entre en suertes aquel año.

DEFECTION OF THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH

ESTATVTO VEINTE, DE LA manera que se han de echar las suertes, y del numero que se han de casar.

TEM ordenamos, que de aqui adelante, L por el mes de Iunio de cada año, los Priores, y Confiliarios, y los demas Oficiales se junten a Cabildo, y alli traten, y confieran el numero de las Donzellas que se huuieren de casar aquel año, segun la renta, limosnas, y dineros que la Capilla tuuiere. Y para que esto se haga, el Contador sea obligado a lleuar aquel dia vna Relacion, de el estado que tuuiere la hazienda desta dicha Compañia, para que conforme a ella, sefiale el numero de las Donzellas que se huuieren de dotar aquel año, y el dia en que se huuieren de echar las suertes: lo qual se haga en casa de vno de los Priores, ô en la Capilla, ò parte que pareciere mas a proposito. Y el Secretario lleue para este esecto escri-

DARAGAM AND ARGANIC

39

escritos, en vnàs cedulas iguales, los nombres, y sobrenombres de las dichas Donzellas, y los nombres de su padre, y madre, y la Collacion donde viuen: tanto numero de cedulas, como Donzellas huuiere recebidas: las huersanas de padre y madre deporsi, y las guersanas de padre, ò de madre, ò que tengan madre, y padre,

deporsi.

Hecho esto, se sacaran del numero de las Donzellas que se huuieren de dotar aquel año, las que han de nombrar los Priores, y Cósiliarios, y los demas Oficiales, sin suerte. Y del resto que quedare, la mitad sea para las Donzellas huerfanas de padre, y madre, y entre ellas se cchen las suertes, y la otra mitad para las huerfanas de padre, ô de madre, ô que tengan padre, y madre. Y luego le echaran las cedulas de las Donzellas huerfanas de padre y madre en vna vrna, y vn niño de siete, ò ocho años vaya sacando de la dicha vrna las cedulas, de en vna en vna; y vno de los Priores la tome, y la lea, que se pueda entender, y el Secretario, y Contador escriuan en sus Libros el nombre de la tal Donzella que salio, y el

nombre de sus padres, y la Collacion donde viue. Y por este orden se vayan sacando hasta la cantidad, y numero que huuieren de ser: y lo mismo se haga con las otras Donzellas que tienen padre, y madre. Y las cedulas de las que salieren en suertes, se queden en poder de vno de los Priores; porque si se ofreciere alguna duda, ò dificultad, se pueda ver facilmente.

ESTATUTO VEINTE T UNO, que los Priores, y Consiliarios hagan el examen, y visiten las Donzellas que huuieren salido en suertes.

TEM ordenamos, que el Secretario escriua en vnos Quadernos, por Collaciones, el nombre de las Donzellas que huuieren salido en suerte, y el sobrenombre, y el de su padre y madre, y si son huersanas de padre, y madre, ò no, y el dia, mes, y año de la see del Bautismo, y donde se bautizò, y la calle, y Collacion donde viue, y la vezindad que tiene su casa.

Y hecho esto, trayga los dichos Quader-

TATATATA BALANTAN

nos

ALLANDARE ADALLANDARE

nos al Cabildo que se hiziere en la dicha Capilla para este esecto: y los Priores, y Consiliarios, y los demas Oficiales los repartan entre si, para hazer la visita de las dichas Donzellas, los quales, con mucha diligencia, y cuydado, se informen de los Curas de las dichas Collaciones, y de los vezinos, y de las otras personas que conocieren a las dichas Donzellas, de su estado, vida, honestidad, edad, y cuyas hijas son: si son casadas, ò desposadas, y nacidas de legitimo Matrimonio, y si son hijas de Negros, ò Mulatos, ò Moriscos, ò si sus madres lo son.

Yhecho el dicho examen, con la dicha diligencia, y cuydado que conviene, escriuan al margen la razon que huuieren hallado, conforme està dicho. Y para el primer Cabildo, los Priores, y Consiliarios vean los Quadernos de la visita: y las Donzellas que que pareciere no tener las calidades reseridas en estos Estaturos, o qualquiera dellas que falte, se excluyan, y borren de los dichos Quadernos, y en su lugar entren las mas antiguas que huuiere recebidas.

ENDAG DURINDARI

ES-

ESTATVTO VEINTE Y DOS, del paño que se les ha de dar à las Donzellas, y las señas que se han de somar.

TEM ordenamos, que ocho dias antes de la Dotacion, el Secretario dè vna memoria de las Donzellas que salieron dotadas aquel año, y de sus nombres, y sobrenombres, y de sus padres, y Collacion donde viuen, a los Mandararios, para que aperciban a las dichas Donzellas, que para el dia que señalaren, vengan a casa del Tesorero, que sucre de la dicha Capilla, donde estaran uno de los Priores, y el Secretario, y Contador, para que vean a las dichas Donzellas, y las examinen, y pregunten sus nombres, y el de sus padres, y donde nacieron, y se bautizaron, para que se vea, si conforman con la visica passada, y si son las mismas que se visitaron. Y luego se miraran las señas que tuuieren, que sean mas conocidas, y se escriuan en el Libro del Secretario, y Contador.

Y acabado esto, se les de a cada una de las

STATE NAME ANAPARA

di-

dichas Donzellas quatro varas de paño blanco, para el manto que ha de hazer para ir a la
Procession: y se les aperciba, que para el dia de
la siesta de la Dotacion, vayan todas a la dicha Capilla, muy de mañana. Y vno de los
Priores, y el Secretario, y el Tesorero, vean có
mucho cuydado, y diligencia, si son las Donzellas que han visitado, y si tienen las señas
que se les han tomado. Y tomen juramento a
la Madrina que viniere con ellas, si es la contenida: y deseles a cada vna la Instruccion de
molde que se suele dar, del orden que han de
guardar hasta que se casen:

Y concluido esto, se les diga vna Missa rezada en la dicha Capilla, por vno de los Capellanes della. Y quando passare la Procession de la Iglesia por la dicha Capilla, vayan saliendo las Donzellas de en vna en vna, con sus velas de cera encendidas, y con cada vna vn Cosrade: y por este orden vayan saliendo todas, y luego vayan los Consiliarios, y Priores.

Y acabado el Oficio de la Missa, el Tesorero tendrà preuenidas tantas bolsas, como Donzellas sueren en la Procession. Y las di-

L chas

ATAMANA RAHA BARANARA

chas Donzellas, con sus Madrinas, suban al Altar Mayor, de en vna en vna, y besen la mano al que dixere la Missa, el qual les darà vna bolsa, por prenda, y señal de su Dote. Y los Cosrades, y Donzellas se bolveran en Procession a la dicha Capilla, conforme vinieron.

ESTATV TO VEINTE Y TRES, de el nombramiento que han de hazer los Priores, y Consiliarios, y Oficiales, de vna Donzella sin suerte.

TEM ordenamos, que de aqui adelante, porque se a visto quan prouechoso sea a la Capilla, que los Priores, y Consiliarios, y Osiciales, que administran la hazienda de ella, assistan a los Cabildos, y a los Entierros, y otros negocios que se osrecen, y porque se animen para mejor servir, y assistir, y no falten al gouierno, y buena administración de ella; que cada vno de los dichos Priores, y Cóssiliarios, y Osiciales, por el tiempo de sus Osicios, puedan non brar, y nombren vna Donzella

DIRAMANIE BARAMANA

42

zella sin suerte, la que les pareciere, aunque no estè recebida, la qual tenga las calidades arriba referidas. Y con solo su nombramiento, por escrito, ò de palabra, se escriua, y assiente con las demas que han salido en suerce, y se le dè el paño, auiendola primero visitado, y examinado. Con declaración, que los dichos Priores, y Consiliarios, y Oficiales, que assi nombraten las Donzellas, tengan precisa obligacion de assistir a los Cabildos. Y el Secretario tenga cuenta de apuntar en el Libro los que faltaren, para que el que no huuiere assistido a la mayor parte de los dichos Cabildos, pierda este derecho, y no pueda nombrar, si no esruuiere legitimamente impedido, por enfermedad, ò por orra caula que justa sea. Sobre lo qual se les encarga la conciencia a los Prio-

res, y Confiliarios, y Oficiales, que lo cumplan, y guarden, fin que fe dispense con alguno de ellos.

L2 ESTA-

MATANA TANAMATANA

ESTATVTO VEINTE F QVATRO, del orden que se ba de tener quando las Donzellas se quisieren casar

las Donzellas, que huniere sido dotada, quisiere casarse, vaya a casa de el Secretario, y lleue el Papel de molde que le dieron, y presente vna Peticion, en que diga, està concertada de casar, y que le dè Certificacion, de como saliò dotada talaño, con las señas que tuniere: y antes de dat la see, lleue el Papel impresso al Contador, para que tome la razon en su Libro. Y vno de los Priores señase dos Costrades, que se hallen presentes al desposorio, a los quales advierta el Secretario por escrito, que hagan diligente examen, si es la contenida en aquella Certificacion, y si conforman las señas.

Y por euitar muchos engaños, que cada vn dia le hazen, se ordena, y manda, que sos dichos Cofrades, diputados para el tal desposorio, vean el Mandamiento de el Iuez de la

ENGINE TARAKATANA

Igle-

Iglesia, que tiene el Cura para hazerlo, y cotejen el nombre de la tal Donzella, y de sus
padres, y de donde es natural, con la Certificacion que lleuàre del dicho Secretario, y siendo conformes, se la dèn de auerse hallado presentes, y que es la contenida, y que han visto
el Mandamiento que tuuo para casarse: lo
qual se guarde, y execute, sin que falte cosa alguna. Y si hallaren los dichos Diputados algun inconveniente, lo digan en la Certificacion que dieren, para que en el Cabildo se vea,
y trate, y declare, si ha lugar de darle la dicha
Dote, o no.

ESTATVTO VEINTE T CINCO, del dia de la fiesta de la Dotacion, y la cantidad del Dote que se ha de dar a las Donzellas.

TEM ordenamos, que la fiesta de la Dotacion de las Donzellas se haga cada vn año el dia de la Natividad de Nuestra Señora, que esa ocho de Setiembre. Y si para el tal dia huvie-

DECEMBER OF THE SECTION OF THE SECTI

huuiere algun impedimento, que alos Priotes, y Confiliarios pareciere legitimo, se pueda mudar la dicha fiesta para otro dia: y esto se trate, y haga por votos publicos.

LIGUNIAN UNIONINA

Item ordenamos, que las Dotes que a cada vna de las Donzellas se dieren, sean iguales, de contia de treze mil y quinientos marauedis, y quatro varas de paño, que se le han dado para el manto.

Y porque conforme a los tiempos, esta catidad podria no ser bastante para casarse: declaramos, que puedan ser admitidas a otras Limosnas, y Dotes, y que no sea inconveniente tenerlas, para gozar desta Dote.

ESTATVTO VEINTE Y SEIS, que los Oficiales que hunieren sido un año, no lo puedan ser otro, excepto el Secretario, y Tesorero, y Contador.

TEM ordenamos, que porque los Oficios de Priores, y Confiliarios sean comunes a todos, y cada vno pueda administrar la dicha Com-

REBERGARA BARRARARA

ANDRAMANA AMENTANA

Compañia, y porque tengan noticia de lo que conviene al pro, y vtilidad de ella: que de aqui adelante, los Priores que fueren vn año, no puedan ser reelegidos por otro, hasta ser passados dos años despues de el vltimo Oficio que tunieron. Y en quanto a los Consiliarios, se guarde lo contenido en el Estatuto quarto, quedando en su suerça, y vigor los Estatutos que tratan de la Elección de Secretario, y Tesorero, y Contador, en que disponen, que lo puedan ser por mas tiempo.

Otrosi, porque los señores Canonigos, y Racioneros desta Santa Iglesia pueden entrar por Cosrades sin limitacion alguna: ordenamos, que vno de los Priores precisamente aya de ser, y sea vno de los señores de esta Santa Iglesia, y que assimismo pueda auer dos Consiliarios, y no mas, el vno, el que dexò de ser Prior el año antes, y el otro, el que se eligiere de nueuo por Consiliario: de manera, que

Prior, y Confiliarios ayan de ser tres votos en los Cabildos, y no mas.

EST A-

MARIA MARIA

ESTATVTO VEINTE Y SIETE, del numero de los Cofrades.

ENEMNEMNESS DE L'ANTERINATION DE L'ANTERINATION

TEM ordenamos, que aora, y de aqui adelante, porque se ha visto por experiencia los inconvenientes que han resultado, de no auer numero de Cofrades en la dicha Cofradia, por las importunidades que se ofrecen, para que todos los que lo pretenden, lo sean, y por la dificultad con que se puede escusar, de noser recebidos, y por obviar la negociacion que cerca de esto passa, y por otras muchas causas, y respetos que han resultado: sue acordado, que en la dicha Cofradia no pueda auer mas de hasta ciento y veinte Cofrades varones, y no mas, y que estos tengan las calidades necessarias, segun, y como està proueydo por la dicha Regla, y Estatutos: y que en ninguna manera se pueda alterar el dichonumero, ni Estatuto: y que de aqui adelante no se reciba otro ningun Cofrade, hasta que queden

los que oy son en el dicho numero de ciento y veinte.

NATURAL SALES OF THE SALES OF T

ES-

ANTARAMANA MARAMANA

ESTATUTO VEINTE Y OCHO, que los Oficios se vsen personalmente.

TEM ordenamos, que los Priores, y Confiliarios, y otros Oficiales víen los Oficios personalmente, y que no los puedan víar, ni víen por interpuesta persona; porque puedan dar mejor relacion de los negocios que trataren en los Cabildos.

ESTATVTO VEINTE T NVEVE como el Tesorero ha de pagar las Dotes, y gastar qualesquier marauedis que suban de un ducado.

TEM ordenamos, que quando el Tesorero huviere de pagar las Dotes, ò gastar otra cosa alguna, que suba de vn ducado, sea con Libramiento de los Priores, ò de los dos dellos, escrito de mano del Secretario, y sellado con el sello desta Compañia, y tomada la razon por el Contador: y lo que de otra ma-

M nera

RUNDURUN RUNDURURUN RUNDURUN RUNDURUN RUNDURUN RUNDURUN RUNDURUN RUNDUR RUNDU

nerà pagate, à gastare, no le sea recebido en cuenta.

ESTATVTO TREINTA, del sello de la Capilla.

TEM ordenamos, que porque las colas desta Compañia tengan mas autoridad, y firmeza, que en ella aya vn sello con la Imagen de Nuestra Señora, y de el Angel que la anunció, el qual sello tenga el Secretario, y con el selle los Libramientos que se die-



BREER DANDERS BEERRA

UNITERIA DESTRUCTOR 46

TESTIMONIO DE LA APROVAcion de los precedentes Estatutos, en el Cabildo general de la Capilla.

IN la Ciudad de Seuilla, en la Capilla de la Anunciacion de Nuestra Señora, que vulgarmente se dize de las Donzellas, que en la Santa Iglesia de Senilla fundo, y doto la buena memoria de Garcia do Gibraleo, Protonotario, Elcriptor Apostolico &c. Estando en su Cabildo la mayor parte de los señores Priores, y Consiliarios, se acordo, que se llame a Cabi'do general, para aprouar, y confirmar los Eslatutos que por comission de la dicha Capilla se auian emendado, declarado, reformado, y hecho. Y en virtud de este dicho Acuerdo, en la dicha Santa Iglesia de Seuilla, en la Capilla que llaman de los Calices, se hizo, y celebro Cabildogeneral, en Miercoles diez y siete de Julio de mil y seiscientos y dos años : en el qual assistieron los tres senores Priores, y la mayor parte de los señores Corsiliarios, y Cofrades de la dicha Capilla, y tueron leydos en voz alta por el señor Gomez de Leon Velez, Contador, los dichos Estatutos, los quales el dicho Cabildo los aproud, y confirmo, y determino fe cumplan, ê guarden inviolablemente, con que el Estatuto que trata de la Eleccion de Secretario, se entienda desta manera: que la dicha Eleccion sea por tres años, y por todo lo demas que a la dicha Capilla pareciere, y fuere su voluntad. Yacerca de la Eleccion de Constiarios, se baga en esta forma: que los señores Priores, y Costliarios, Tesorero, y Contador, que se hallaren presentes a la dicha Eleccion, señale cada uno tres para Consiliarios, y escritos

MARIAN DING

sus nombres en vnas cedulas, se echen en vna vrua, y se vayan sacando vna a vna, y los treze primeros que salieren por Consiliarios aquel año, y los dos años siguientes, no puedan bolver a entrar en suerte los dichos treze que fueron Consiliarios. Y con estos dichos adimentos, y declaraciones se aprovaron, y consirmaron todos los dichos Estatutos, en el dicho dia, mes, y año. Todo lo qual paso ante mi el Maestro Pedro Agustin de Sotomayor, Presbytero, Notario Apostolico, Secretario de la dicha Capilla. Y lo sirme de mi nombre.

El Maestro Sotomayor, Notario, Secretario.

APRO-

APROVACION, Y CONFIRMACION del Ordinario.

NATURAL WALLEY WARRENGERS

L Licenciado Don Felipe de Haro, Proauisor, y Vicario General en la Santa Igle-(ia, y Arçobispado de Seuilla, por el Ilustrissimo, y Reuerendissimo señor Cardenal Don Fernando Niño de Gueuara, Arcobispo de Seuilla, Inquisidor General en los Reynos, y Señorios de su Magestad, y de su Consejo de Estado, & c. Por la presente aprueuo, y confirmo los Capitulos desta otra parte contenidos, fechos, y ordenados por los Priores, y Consiliarios, y Hermanos de la Cofradia de las Donzellas desta Santa Iglesia de Seuilla, para que de aqui adelante se guarden, y cumplan, segun, y como en ellos, y en cada uno dellos se contie. ne, debaxo de la confirmacion, y aprovacion de la Regla de la dicha Cofradia, y Hermandad. Dado en Seuilla a doze dias de el mes de Sesiembre de mil y seiscientos y dos años.

Licenciado Don Felipe de Haro.

Blas Barela, Secretario.

ARTAGA CARARA ARTAGA

7	TARIA DE LAS CONSTITUCIO
3	nes, y Estatutos de la Congregacion, y
	Capilla de Nuestra Señora de
	la Anunciació, que lla-
2	man de las Don-
2	Zellas.
	25 uns.
	DE cha nucua reformacion, è impression de Esta-
}	tutos, al Lector. Fol.2.
	Testimonio de la Fundacion de la Capilla de las Donzellas.
	Testimonio de la Dotacion de la Capilla.
}	Bula de la Fundacion, y Ereccion, y de las Gracias,
	è Indu gencias que a esta Congregacion, y Capilla han sido concedidas, con la Aprovacion del Ordinario. 6
	Bula de otras Gracias, y Priuilegios desta Congre-
	gacion, y Capilla, y de la Facultad que el Prior, y Her- manos della tienen para hazer reformar, y mudar Esta-
	turos.
3	Estas mismas Bulas, tracuzidas en Romance, desde fol. 15 hasta
5	Testimonio de la comission que diò la Capilla para
1	hazer esta nueva reformación de Estatutos. 25
3	Estatuto primero, de las calidades que han de tener los Hermanos que se han de admitir en esta Compa
	ñia.
}	Estatuto segundo, de los Electores de Priores, y Eleccion dellos.
3	Estatuto tercero, de la Eleccion del Secretario, v
1	de sus condiciones, y Oficio. 28
}	Estatuto quarto, de la Eleccion de los Consilia-

.5'**		7
3)3	UULUULUULUU LUUUU	(C.)
3	TABLA.	S.
K	rios, y de su Oficio, y condiciones.	8
Ř	Estatuto quinto, de la Eleccion del Tesorero, y de sus condiciones.	C
2	Estatuto sexto, de la Eleccion del Contador, y de su	8
2	Oficio.	X
2	Estatuto septimo, del Capellan, è Capellanes, y Sa-	J.C.X
3	criftan. All a ser see as a second and the second as 31	C
?	Estatuto octavo, de los Mandatarios. 32	0
2	Estatuto nueue, de como se han de arrendar las He-	S
3	redades, y Cafas.	K
3	Estatuto diez, que los Hermanos se hallen presen-	8
3	tes a los Entierros.	6
X	Estatuto onze, que los Priores no dispongan de co-	6
3	(a alguna sin consentimiento de los Consiliarios. 34	S.
7	Estatuto doze, que lo que la mayor parte hiziere,	8
3	valga. 34. Estatuto treze, de como se há de jútar a Cabildo. 35	X
3	Estatuto catorze, del preceder de los Oficiales. 35	2
3	Estaruto quinze, del Aniuersario que se ha de dezir	3
7	despues de la fiesta de la Dotacion.	3
N	Estatuto diez y seis, de como se ha de guardar la Ce-	C
2	ra delta Compañia.	C
3	Estatuto diezy siete, de la edad, y calidades que han	X
2	de tener las Donzellas que se recibieren en esta Com-	1
	pañia.	C
	Estatuto diez y ocho, del numero de las Donzellas	6
3	que se han de recebir. Estatuto diez y nueue, como se han de recebir las	3
7	Donzellas.	Co
3	Estatuto veinte, de la manera que se han de echar	100
3	las suertes, y del numero que se han de casar. 38	300
3	Estatuto veinte y vno, que los Priores, y Consilia-	20
3	rioshagan el examen, y visiten las Donzellas que hu-	6
*	vieren falido en suertes.	0
K	Elta-	S. C.
Th	TATE TATE TATE	3.
	and the region of the sand of the sand of the sand and the sand	409 'S

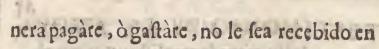
	AUTHUMING MUNICIPALE
	TABLA
	Estatuto veinte y dos, del paño que se les ha de dar a las Donzellas, y las señas que se han de tomar.
3	Eliatuto veinte veres, del nombramiento que ha
5	de hazer los Priores, y Confiliarios, y Oficiales, de vna Donzella sin suerre.
K	Estatuto veinte v quatro, del orden que se ha de a
3	ner quando las Donzellas le quilleren cafar
3	Estatuto veinte y cinco del dia de la fiesta de la Do
N	tacion, y la cantidad del Dote que se hade dar a las Donzellas.
S.	Estatuto veinte y seis, que los Oficiales que ha
Carl Carl	retification and no lo puedan fer orros excepto el Co
5	cretatio, y Tesorero, y Contador. Estatuto veinte y liete, de el numero de los Cosra-
	des.
	Estatuto veinte y ocho, que los Oficios se vsen per
	lonalmente.
	Estatuto veinte y nueue, como el Tesorero ha de pagar las Dotes, y gastar qualesquier marauedis, que
	Indan de vii ducado.
	Estatuto treinta, del sello de la Capilla. Testimonio de la Aprovacion de la Capilla.
5	Testimonio de la Aprouacion de los precedentes Estatutos, en Cabildo general, de la Capilla.
3	Aprovacion, y confirmacion del Ordinario.
	All all the al
	母亲母母母母母母母母母母母母母母母母
3	I AVC DEO
EN TUNES.	LAVS DEO.
	Cal
13.75	PETERATAL AND ARTHUR
	The state of the s

EST ATVIO VEINTE Y OCHO, que los Oficios se vsen personalmente.

TEM ordenamos, que los Priores, y Confiliarios, y otros Oficiales vien los Oficios personalmente, y que no los puedan viar, ni vien por interpuesta persona, porque puedan dar mejor relacion de los negocios que trataren en los Cabildos.

ESTATVTO VEINTET NVEVE
como el Tesorero ha de pagar las Dotes,
y gastar qualesquier maranedis
que suban de un ducado.

TEM ordenamos, que quando el Tesorero huuiere de pagar las Dores, ò gastar otra cosa alguna, que suba de vn ducado, sea con Libramiento de los Priores, ò de los dos dellos, escrito de mano del Secretario, y sellado con el sello desta Compañía, y tomada la razon por el Contador: y lo que de otra ma-



THE CENTRAL CONTROL OF THE PARTY OF THE PART

cuenta.

ESTATVTO TREINTA,

del sello de la Capilla.

TEM ordenamos, que porque las cosas desta Compañia tengan mas autoridad, y firmeza, que en ella aya vn sello con la Imagen de Nuestra Señora, y de el Angel que la anunció, el qual sello tenga el Secretario, y con el selle los Libramientos que se die-

ren.



HERRETARING TO THE PARTY OF THE

ANATATA NATATATATA

TESTIMONIO DE LA APROVAcion de los precedentes Estatutos, en el Cabildo general de la Capilla.

IN la Ciudad de Seuilla, en la Capilla de la Anunciacion de Nuestra Señora, que vulgarmente se dize de las Donzellas, que en la Santa Iglesia de Scuilla fundo, y doi o la buena memoria de Garcia do Gibraleo, Protonotario, Escriptor Apostolico &c. Estando en su Cabildo la mayor parte de los señores Priores, y Consiliarios, se acordo, que se llame a Cabildo general, para aprouar, y confirmar los Estatutos que por comission de la dicha Capilla se auian emendado, declarado, reformado, y hecho. Y en virtud de este dicho Acuerdo, en la dicha Santa Iglesia de Seuilla, en la Capilla que llaman de los Calices, se hizo, y celebro Cabildo general, en Miercoles diez y siete de Julio de mil y seiscientos y dos años : en el qual assistieron los tres senores Priores, y la mayor parte de los señores Consiliarios, y Cofrades de la dicha Capilla, y tueron leydos en voz alta por el señor Gomez de Leon Velez, Contador, los dichos Estatutos, los quales el dicho Cabildo los aprono, y confirmo, y determino je cumplan, ê guarden inviolablemente, con que el Estatuto que trata de la Eleccion de Secretario, se entienda desta manera: que la dicha Eleccion fea por tres años, y por todo lo demas que a la dicha Capilla pareciere, y fuere su voluntad. Yacerca de la Eleccion de Consiliarios, se baga en esta forma: que los señores Priores, 7 Cosiliarios, Tesorero, y Contador, que se hallaren presentes a la dicha Eleccion, señale cada uno tres para Consiliarios, y escritos

sus nombres en unas cedulas, se echen en una urna, se vayan sacando una a una, y los treze primeros que salieren por Consiliarios aquel año, y los dos años siguientes, no puedan bolver a entrar en suerte los dichos treze que fueron Consiliarios. I con estos dichos adimentos, y declaraciones se apronaron, y consirmaron todos los dichos Estatutos, en el dicho dia, mes, y año. Todo lo qual paso ante mi el Maestro Pedro Agustin de Sotomayor, Presbytero, Notario Apostolico, Secretario de la dicha Capilla. Ilo sirme de mi nombre.

El Maestro Sotomayor, Notario, Secretario.

APRO-

APROVACION, Y CONFIRMACION del Ordinario.

THE TATE OF THE PARTY OF THE PA

L Licenciado Don Felipe de Haro, Proauisor, y Vicario General en la Santa Igle-(ia, y Arçobispado de Seuilla, por el Ilustrisimo, y Reuerendissimo señor Cardenal Don Fernando Niño de Gueuara, Arcobispo de Seuilla, Inquisidor General en los Reynos, y Señorios de su Magestad, y de su Consejo de Estado, & c. Por la presente aprueuo, y confirmolos Capitulos desta otra parte contenidos, fechos, y ordenados por los Priores, y Consiliarios, y Hermanos de la Cofradia de las Donzellas desta Santa Iglesia de Seuilla, para que de aqui adelante se guarden, y cumplan, segun, y como en ellos, y en cada uno dellos se contie. ne, debaxo de la confirmacion, y aprovacion de la Regla de la dicha Cofradia, y Hermandad. Dado en Seuilla a doze dias de el mes de Setiembre de mil y seiscientos y dos años.

Licenciado Don Felipe de Haro.

Blas Barela, Secretario.

TERROPARATE TO THE TARGET

TABLA DE LAS CONSTITUCIOnes, y Estatutos de la Congregacion, y Capilla de Nuestra Señora de la Anunciació, que llaman de las Don-

GRADAMENARAMA

REARCANT : ARRANDE

	MERENE PRESENTATION OF THE PROPERTY OF THE PRO	1
3	TABLA.	ST.
351	rios, y de su Oficio, y condiciones.	3
(A)	Estatuto quinto, de la Eleccion del Tesorero, y de	Carl
S	fus condiciones. Estatuto sexto, de la Eleccion del Contador, y de su	3
الحي		3
	Oficio. Estatuto septimo, del Capellan, è Capellanes, y Sa-	(2)
2	cristan. 31	Can
(3)	Estatuto octavo, de los Mandatarios. 32	13
	Estatuto ou au es de como se han de arrendar las He-	1
	redades,y Cafas. 33	6
3	Estatuto diez, que los Hermanos se hallen presen-	Carr
5	tes a los Entierros. A la restrate policidade de 19 12 133	3
	Estatuto onze, que los Prioces no dispongan de co-	Const
3	sa alguna sin consentimiento de los Consiliarios. 34	湯
Cas	Estatuto doze, que lo que la mayor parte hiziere,	Cons
E	valga. 34	233
TO SE	Estatuto treze, de como se ha de jutar a Cabildo. 35	CSS
	Estatuto catorze, del preceder de los Oficiales. 35	3
	Estaturo quinze, del Antuersario que se ha de dezir	W.
	despues de la fiesta de la Dotacion. Estatuto diez y seis, de como se ha de guardar la Ce-	6
3	ra desta Compañía.	(A)
	Estatuto diez y siete, de la edad, y calidades que han	3
	de tener las Donzellas que se recibieren en esta Com-	Cons
5	pañia.	יפאי
	Estatuto diez y ocho, del numero de las Donzellas	3
	que se han de recebir.	
	Estaruto diez y nueue, como se han de recebir las	2
5	Donzellas.	3
550	Estatuto veinte, de la manera que se han de echar	27
	las suertes, y del numero que se han de casar. 38	(2)
	Estatuto veinte y vno, que los Priores, y Consina-	Car
12	rios hagan el examen, y visiten las Donzellas que hu-	Cal
	uieren salido en sucrees.	1
Engl	Elfa-	MERICAN STREET
الله	DOME DOME DOME DOME	1

13	THERETE MULLIPULE	Te:
	TABLA.	2
	Estatuto veinte y dos, del paño que se les ha de dar a	3
5	las Donzellas, y las señas que se han de tomar. 40	Carri
3	Estatuto veinte y cres, del nombramiento que han	
5	de hazer los Priores, y Confiliarios, y Oficiales, de vna Donzella fin suerre.	Can
(12)	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	S
16	Estatuto veinte y quatro, del orden que se ha de te- ner quando las Donzellas se quisieren casar.	6
	Estatuto veinte y cinco, del dia de la fiesta de la Do-	6
	tacion, y la cantidad del Dote que se hade dar a las	13
	Donzellas	
3	Estatuto veinte y seis, que los Oficiales que hune-	Car
	ren sido vo año, no lo puedan ser otro, excepto el Se-	2
3	cretatio, y Teforero y Contador. 43	Cas
5	Estatuto veinte y siète, de el numero de los Cofra-	R
3	des.	(3)
5	Estatuto veinte y ocho, que los Oficios se vsen per-	1
	fonalmente. And the professional and the second sec	3
5	Estatuto veinte y nueue, como el Tesorero hade	(3)
	pagar las Dores, y gastar qualesquier marauedis, que	
5	suban de vn ducado.	2
3	Estatuto treinta, del sello de la Capilla. 45	(See)
X	Testimonio de la Aprovacion de los precedentes	Car
A S	Estatutos, en Cabildo general de la Capilla.	Car
	Aprovacion y confirmacion del Ordinario. 47	2
5	MANDER DE DE DE DE DE DE DE DE	CAR
	金金币金币 免货 免货免货免货免货 电影	Const
	A SASTER	Can
1	LAVS DEO.	
S.		1
		Terrandon de la companya della companya della companya de la companya de la companya della compa
		1
	eta, martin de la	1
	20.	1
1	AND	6
the second	DETACTOR NOTAL BEARING	



